

el vedat

periódico de la asociación de vecinos



EJEMPLAR GRATUITO

AÑO NUEVE - Nº58 - NOVIEMBRE-DICIEMBRE - 2009

TIRADA: 6.000 EJEMPLARES

LA OPINIÓN DE ESTA ASOCIACIÓN SÓLO SE REFLEJA EN EL EDITORIAL. LAS OPINIONES QUE SE REALICEN AL MARGEN SON RESPONSABILIDAD, ÚNICA Y EXCLUSIVA, DE SUS AUTORES

■ SEGURIDAD CIUDADANA

Reunión con la Policía

La seguridad ciudadana es uno de los pilares centrales por los que trabajan la concejalía que lleva su mismo nombre, y los cuerpos de Policía Local y Policía Nacional de nuestra ciudad. No obstante, la seguridad también es un

bien común, de todos. Les ofrecemos la primera entrega de consejos generales de seguridad, a la que seguirán nuevas entregas.

(Más información, págs. 8 y 9)



■ ACTIVIDADES 2009/10

Cursos en la A. VV. El Vedat

La A. VV. El Vedat les ofrece las actividades y cursos del ejercicio 2009/10, fomentando el ocio y la formación educativa y académica.

(Más información, pág. 13)

Trabajando por la Seguridad Ciudadana en El Vedat

A. VV. El Vedat



Nuestra Junta Directiva se reunió con los responsables de la Seguridad Ciudadana de nuestra ciudad de Torrent.

El pasado mes de noviembre de 2009, una comisión de la Junta Directiva de la A. VV. El Vedat, encabezada por nuestro Presidente, Ramón Aznar, se reunió con el delegado de Seguridad Ciudadana, Santiago Miquel, con el jefe de la Policía Local, Agustín Millán, y con el comisario de la Policía Nacional, Enrique Brisa. Los objetivos fundamentales de este encuentro se centraron en evaluar el estado actual concreto de la seguridad ciudadana en El Vedat, analizar los últimos sucesos relacionados con la delincuencia en nuestro barrio, y establecer los puntos de colaboración a desarrollar desde nuestra Asociación. Resumiendo en un titular la información aportada por los representantes de estos cuerpos de seguridad, "El Vedat es un lugar con un índice elevado de seguridad, teniendo en cuenta la idiosincrasia del vecindario y los tiempos que corren". Nuestra directiva fue informada puntualmente de algunos acontecimientos relacionados con las actuaciones policiales que se ejercen en El Vedat, así como de nuevas estrategias que se desarrollarán en breve. Asimismo, nuestros directivos ofrecieron una serie de ideas de colaboración, de las que también se tomó buena nota. Como primera medida de participación, nuestro periódico comienza una serie de entregas informativas canalizadas a través de la Policía nacional de Torrent, basadas en el concepto de que "la seguridad es patrimonio de todos". Trabajemos junto a estos organismos desde nuestra responsabilidad como ciudadanos.

(Más información, págs. 8 y 9)



Cervecería
Gambrinus

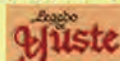
Torrent

Cervecería - Gambrinus - Restaurante

ESTE VERANO DISFRUTA DE NUESTRA SINGULAR TERRAZA EN COMPAÑÍA DE TUS AMIGOS

- AMPLIA CARTA DE TAPAS FRÍAS Y CALIENTES Y NUESTROS CONOCIDOS SARTENAZOS
- NOVEDAD !!!! MENÚ ESPECIAL FIN DE SEMANA, 16 € POR PERSONA (MÍNIMO 2 PERSONAS)
- NOVEDAD !!!! CARTA DE BOCATERÍA ESPECIAL (SÓLO NOCHES)

CON NUESTRA EXCLUSIVA CERVEZA CRUZCAMPO DE BARRIL Y UNA AMPLIA SELECCIÓN DE CERVEZAS INTERNACIONALES



cc Las Américas Telef. Reservas 96 156 07 31



Cervecería
Gambrinus

Torrent

Información para asociados



HORARIO DE LA BIBLIOTECA DE LA A.VV. EL VEDAT
de lunes a viernes, de 9.15 a 15.00, y de 16.30 a 20.30 horas.

BONO BUS TORRENT

Informar, a todos los usuarios de *Bus Torrent*, que pueden adquirir el *Bono Bus* en la biblioteca de nuestra asociación dentro de su horario habitual de funcionamiento.

FARMACIAS DE GUARDIA

Pueden encontrar toda la información al respecto en nuestra página web: www.avv-vedat.com, o en nuestra oficina ciudadana.

CUOTAS ANUALES

La cuota del año 2009 está al cobro en la oficina de la biblioteca para los asociados que la abonan en metálico. Pueden efectuar su abono dentro del horario habitual de atención de la biblioteca.

CARNÉ DE ASOCIADO

Hemos adaptado la nueva tarjeta gratuita *LA GRANERA* como carné de asociado. Para disponer de ella debe pasar por la oficina de la biblioteca y solicitarla a partir del 25 de marzo de 2009. Para los asociados con más de un año de antigüedad es condición indispensable estar al corriente de los pagos de las cuotas de los ejercicios 2008 y 2009.

RECICLAJE DE PILAS, CARTUCHOS DE TINTA Y TÓNER DE IMPRESORA

Todos los asociados y vecinos de El Vedat tienen a su disposición la posibilidad de reciclar las pilas gastadas, cartuchos de tinta y tóner de impresora en la biblioteca de la A. VV. El Vedat. El horario de recogida es el mismo que el de funcionamiento de la biblioteca, indicado al inicio de este artículo.

WWW.AVV-VEDAT.COM

Hacemos memoria a todos los internautas (asociados o no) de que podéis encontrar toda la información relativa a nuestra asociación (*Vedat tv, próximos eventos, estatutos, asambleas, periódico, cursos y actividades, biblioteca...*), en la dirección web indicada en el encabezamiento.

FUNDACIÓN NOVATERRA NAVIDAD 2009



CONTRASTE

PERSONALICE SU REGALO



HAGA SUS PEDIDOS A TRAVÉS DE:

www.contrastemes.com
foria@iuna.org
tel: 629.37.64.21/963.12.24.72
Paco Oria



A. VV. EL VEDAT

Avda. San Lorenzo, 148, El Vedat (Torrent)
Tel.: 96 156 40 01 / Fax: 96 156 14 73
<http://www.avv-vedat.com/>
e-mail: asociacion@avv-vedat.com



DYA SERVIPS
LIBRERIA-PRENSA-REVISTAS
PAPELERIA-REGALO
SERVICIO DE CAFETERIA
HELADERIA Y CROISSANTERIA

DYA SERVIPS S. L.
Modulo A1- Locales 4,5,6y7
Centro Comercial Las Américas

Librería 961564444
Cafetería 961567072
46900 TORRENTE

ELECTRO FORMENT

Especialistas en Aire Acondicionado
Distribuidor de Mitsubishi
Todo servicio y atención al cliente

Avda. País Valencià, 99 - Teléfono 96 155 29 28
46900 TORRENT (Valencia)

el vedat
periódico de la asociación de vecinos

Depósito Legal: V-1704-2000
Edita: A.VV. EL VEDAT, Avda. San Lorenzo, 148, 46901 EL VEDAT - TORRENT
Tel.: 96 156 40 01 / **Fax:** 96 156 14 73
http://www.avv-vedat.com/
e-mail: asociacion@avv-vedat.com

Director: Ramón Aznar
Consejo de Redacción: Carlos E. Bessini, Quintín Ruiz, Vicente Llopis, Jesús Párraga, Julio Genovés, Ana Quintela
Publicidad: 96 156 40 01

Maquetación y página web: Sogamedia.
Tel.: 663 084 890 - 663 084 891

Imprime: Mediterráneo Proceso Gráfico S.L.
Calle Ciudad de Sevilla, 27 Pol. I. Fte. del Jarro 46988 Paterna (VALENCIA) **Tel.:** 96 134 05 02

Distribuye y buzonea: UNIPOST. Calle Arcipreste Vte. Mengod, 18 - 46900 TORRENT **Tel.:** 96 158 12 64

Intenso 'fin de año 2009' en la A. VV. El Vedat

Redacción

Este último cuatrimestre del año 2009 que concluye ha sido especialmente intenso en la A. VV. El Vedat. Iniciado el pasado mes de septiembre, la nueva Junta Directiva de nuestra Asociación se 'puso las pilas', y comenzó a trabajar en una serie de reivindicaciones que se han ido abordando dentro los últimos cuatro meses. Primero vino el *Plan de Autoprotección y prevención contra incendios en El Vedat*, estando actualmente a la espera de que el Ayuntamiento de Torrent nos indique cuando se organizará el primer simulacro, para empezar a estar preparados para el próximo verano.

Por otro lado, y como abrimos en portada de este periódico, hemos estado permanentemente en contacto con los Cuerpos de Seguridad de la Policía Local y Policía Nacional de Torrent y la Delegación de Seguridad Ciudadana de nuestro Consistorio, pendientes de colaborar en todos aquellos temas que mejoren, con nuestras aportaciones, la importantísima cuestión de la seguridad en nuestro barrio de El Vedat.

Aludiendo también a otras dos reuniones: la de los vecinos de la calle Lepanto, afectados por



Los afectados por los accidentes de tráfico de la C/ Lepanto de El Vedat.

los accidentes de tráfico que terminan con coches empotrados en su valla, a los que acompañamos en su entrevista con Santiago Miquel, delegado de Tráfico de nuestro Ayuntamiento; y la de los articulistas habituales de nuestro periódico, con los que nuestro Director, Ramón Aznar ilusionó con su nuevo proyecto periodístico.

Destacar que, el pasado 4 de diciembre, nuestra Asociación solicitó al Ayuntamiento de Torrent, mediante registro de entrada en el TDIC,

que se presente a la solicitud de recursos librados con cargo al fondo Estatal para el empleo y la sostenibilidad local, creado por el real Decreto-Ley 13/2009 de 26 de octubre, con los objetivos de conseguir financiación para la ejecución de obras en El Vedat relacionadas con la mejora de las infraestructuras, los servicios y la preservación y mantenimiento del medio ambiente de nuestro entorno. De este último punto, les iremos informando puntualmente.

Además, nuestro Presidente, Ramón Aznar, en representación de la A. VV. El Vedat, presentó, el pasado 7 de diciembre, denuncia ante la Policía Nacional de Torrent, como respuesta a la inquietud de los vecinos respecto a los problemas derivados del cierre y cese de actividad del Hotel Lido en El Vedat. En este sentido ha exigido que se inicien las actuaciones pertinentes para adoptar las medidas de seguridad necesarias con relación al cerramiento de todo el perímetro del edificio, donde existen indicios de la presencia de personas desconocidas actualmente, sin saber que tipo de actividades realizan, ya que se tiene constancia de la existencia y operatividad de un tanque de gas propano dentro de las instalaciones, que debería ser precintado por el riesgo que conlleva un posible daño potencial a los vecinos en caso de producirse una explosión.



Reunión de articulistas de nuestro periódico.

Condolencias

Carlos E. Bessini

Desde este espacio, deseo trasladar en mi nombre y en el de todas las personas allegadas de la Asociación de Vecinos El Vedat, directivos anteriores y actuales, y del conjunto de miembros del Periódico El Vedat, a la familia Grau-Vilela, y, en particular, a Cheres Vilela Soler, nuestro más sentido pésame por la pérdida de su padre, el **ilustrísimo señor Don Arcadio Vilela Ramudo, Coronel de Infantería**, que falleció en Valencia a la edad de 91 años.

Aunque ya lo hice desde la cercanía, en su momento, al respecto de una complicadísima situación personal en la que recibí el aliento y la ayuda de Cheres Vilela y de su hermana Concha, quiero expresar públicamente mi abrazo más humano hacia ellas, particularmente, en esta situación de tristeza y de dolor.

vamos tirando

Jordi Adrián Pinazo | vtirando@avv-vedat.com



SAB
Sociedad Avanzada de Biometría
www.sabiometria.net

IFI
INSTALACIONES DE SEGURIDAD
D.G.P. 3.337

ALARMAS PARA PARTICULARES Y NEGOCIOS

Descuentos para asociados A. VV. EL VEDAT

IFI Instalaciones de Seguridad D.G.P. 3.337 info@ifi-instalaciones.es Telf 902 105 352

Premios Carta de Poblament de Torrent

Redacción

El pasado 28 de noviembre de 2009 nuestra ciudad entregó los premios Carta de Poblament de Torrent, el primero de estas características que se celebra tras la restauración de la Torre, principal monumento histórico de la ciudad. Es la primera edición de estos premios, que se entregan en la citada fecha que coincide con el 761 aniversario de la Carta de Poblament a los ciudadanos de Torrent. La entrega fue presidida por la alcaldesa de Torrent, María José Catalá, acompañada por los miembros del Jurado y la Corporación Municipal. En ellos se ha reconocido el desarrollo de actividades culturales, educativas, científicas y sociales. El premio Carta de Poblament en la modalidad Artes y Letras fue entregado al Conservatorio de Música de Torrent, cuyo galardón fue recogido por su director Manuel Tomás. El de Ciencia, Tecnología y Medio Ambiente fue otorgado al físico José María Benlloch Baviera. Por su parte, el premio en la categoría de Sociedad y Concordia fue para la sociedad más veterana de nuestra sociedad, el Círculo Católico de Torrent, que este año cumple 125 años. En la modalidad Trayectoria Profesional, el Jurado destacó la labor del catedrático de 'Psicología Social' de la Universitat de València, José María Peiró Silla; mientras que en Deportes, lo recibió Álvaro Montesinos Yago, entrenador nacional de gimnasia artística masculina. La alcaldesa entregó, a cada uno de los premiados, una escultura en acero corten que simboliza la torre medieval, un diploma y un libro editado para la ocasión, donde se recoge una biografía de los premiados así como la reproducción de la Carta de Poblament de Torrent, de 1248. En la entrega de los galardones presidieron, junto a la Alcaldesa, los miembros del jurado y el concejal de Cultura, Modesto Muñoz. El jurado que otorgó estos premios estuvo formado por José Ortí Soriano (hijo predilecto de la ciudad, según el acuerdo plenario del 28 de febrero de 1984), José Hernández Yago (hijo predilecto según el acuerdo plenario del 21 de octubre de 1999), José Deusa García (hijo adoptivo según acuerdo plenario del 12 de noviembre de 1993), Manuel Herreros "Champi", Vicente Carratalá (insignia de oro de la ciudad), y José Royo Martínez (Historiador y Cronista Oficial de Torrent).

CERCA DE 500 PERSONAS PARTICIPARON EN EL 'TOUR CICLISTA SOLIDARIO' A BENEFICIO DE UNICEF

La lluvia y el frío no impidieron que cientos de torrentinos participasen en el Solidarity Bike Tour, un tour ciclista solidario a beneficio de UNICEF. Con este gesto, los participantes han aportado su granito de arena



Los premiados de la primera edición de la Carta de Poblament de Torrent.

para que UNICEF siga construyendo escuelas en África y formando profesorado. El tour solidario fue encabezado por la alcaldesa de Torrent, M^a José Catalá, así como el ex ciclista profesional, Ángel Casero, y el presidente de Caixa Rural Torrent, Gerardo Pujol. Torrent ha sido la primera ciudad de la Comunitat Valenciana y la segunda de España, tras Pamplona, en acoger este circuito

cuyos fondos van destinados a la campaña de UNICEF "Schools for Africa". Esta iniciativa contaba con la novedad de que por 75 euros, los participantes colaboraron con 5 euros al proyecto de UNICEF, y además han obtenido un pack compuesto por mochila, casco y camiseta, además de llevarse la bicicleta a casa. Cerca de 500 ciudadanos han optado por esta opción, aunque no han

faltado aquellos que han decidido participar con su propia bicicleta, en cuyo caso la inscripción era de 25 euros. Gracias al proyecto solidario "Schools for Africa", se están construyendo y rehabilitando 1.000 escuelas y formando a 80 profesores. UNICEF lleva a cabo este programa gracias a la alianza formada junto a la Fundación Nelson Mandela y la Sociedad de Hamburgo, para la promoción y el derecho a la educación en varios países africanos.

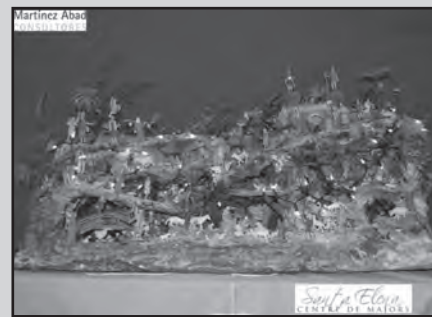
LOS FUNCIONARIOS MUNICIPALES MOSTRAN SU SOLIDARIDAD CON UNA DONACIÓN AL PROGRAMA DE REPARTO DE ALIMENTOS

Los funcionarios municipales del Ayuntamiento de Torrent, al igual que otros colectivos de la ciudad, no se han quedado atrás y han decidido mostrar su solidaridad con las familias que más lo necesitan. Por ello, han decidido destinar el remanente del dinero destinado a sufragar los actos de la festividad de Santa Rita, un total de 592 euros, a la compra de comida que se destinará al Programa de Reparto de Alimentos. Ésta no es la única iniciativa que se ha puesto en marcha desde la Delegación de Información, Régimen Interior y Recursos Humanos. Además se ha habilitado un espacio en la primera planta del edificio de Ramón y Cajal, 1, para que el personal, que así lo desee, deposite alimentos de cualquier clase destinados al aludido programa. Además, se ha facilitado el número de cuenta de esta iniciativa municipal solidaria, para que los funcionarios que lo deseen puedan realizar una aportación económica que se destinará a la adquisición de juguetes para los niños de las familias usuarias del servicio.

Un belén con mérito (Martínez Abad consultores)

Con el título de "Un Belén con mérito", la firma MARTINEZ ABAD CONSULTORES, S.L.P., con sede en Torrent, ha bautizado un proyecto lúdico que ha consistido en la creación y exposición de un Belén con una importante valía. Este año, tratándose del primero, que se espera que no sea el último, si no que haya más y se consolide como una tradición en esta localidad valenciana, se ha expuesto un belén de reducidas dimensiones pero de grandísimo valor. Se trata de un nacimiento confeccionado hace 20 años por los ancianos residentes del Centro de Majors Santa Elena de Torrent ("Asi-

lo Santa Elena"). La decoración del espacio ha corrido a cargo de la interiorista LAURA OLIVAN (Decohabitat Olivan), utilizando para ello elementos decorativos cedidos por M^a JOSÉ BERNAL. Y para que todos aquellos que quieran visitar este Belén, disfruten del paladar a la vez que con la vista, han colaborado, en esta primera exposición, con fabulosos productos típicos navideños los siguientes comercios y restaurantes de Torrent: LA JABUGUERÍA, HORNO RAQUEL, RESTAURANTE ZAFRANAR y HORNO PASTELERÍA SANTO DOMINGO. Desde 18 de Diciembre todo aquel que



lo desee puede pasar a visitar este "Belén con Mérito" en las instalaciones de MARTINEZ ABAD CONSULTORES en la C/ Mestre Lorenzo Fuertes Julvez, 12B, de Torrent.

Contacto: Gabriel Martínez Pinar MARTINEZABADCONSULTORES, S.L.P. (Mestre L. Fuertes Julvez, 12 B) - 46900 Torrent (Valencia) - 961560631 - g.martinez@martinezabad.es - www.martinez-abad.es

ET Escayolas Torrent, s.l.
DECORACION EN ESCAYOLA Y RESTAURACIONES
INSONORIZACION DE MATERIAL TERMICO
TECHOS DESMONTABLES
EMILIO RODRIGUEZ ARIAS
C/. Calvaria, 45 Móvil 686 48 45 10
46900 TORRENT - Valencia Tel. 96 155 51 96

**Bailes de
Salón y Latinos**
apúntate: 96 156 40 01 - a.vv.el vedat

"SI CREES QUE LA UNIÓN
HACE LA FUERZA..."

¡ASÓCIATE!

A.VV. El Vedat - 96 156 40 01

Asociaciones Vecinales

Julio Genovés Alonso



“Quien no participa ignora. Quien no hace nada, no comprende lo que se hace. Pero quien participa, observa, comprende y ve, y cuando mayor es su participación, más grande es su cariño por el Ideario que defiende”.

Se dice que las ciudades están constituidas por una comunidad urbana cuyos ciudadanos forman parte de dos grupos primarios: la familia y el vecindario. De este segundo grupo nacen las **Asociaciones de Vecinos**, con el fin de defender los intereses de los mismos ante la Administración local, ya que son elementos integrantes de la sociedad a la que pertenecen. Es necesario, pues, que su opinión sea escuchada por ésta en todo cuanto atañe a su barrio.

Para ello las **Asociaciones de Vecinos** son la correa de transmisión de la opinión de los vecinos en cuanto se relaciona al entorno en el que desean convivir en paz y armonía, tanto en sus calles, plazas y parques, con el fin de que sean una prolongación de sus hogares.

No es responsable encogerse de hombros y esperar que otros resuelvan los problemas del barrio

En el seno de una **Asociación de Vecinos** se contemplan valores comunes compartidos de los que emana la unidad vecinal. Así pues, se puede decir que una **Asociación de Vecinos** “es un grupo social que tiene una interdependencia en la cual se establece una comunicación y un comportamiento cívico”.

Con el fin de defender las necesidades urbanísticas, culturales y humanas de su barrio, cada vecino debe ofrecer su aportación, en la medida de sus posibilidades, a su **Asociación de Vecinos**. No es responsable encogerse de hombros y esperar que otros resuelvan los problemas del barrio.

Es conveniente que las **Asociaciones de Vecinos** de una ciudad, se agrupen en una Federación con el fin de defender intereses comunes de los vecinos. Con ello se consigue un grupo de opinión compacto ante la Administración Local, con el fin de mantener el espíritu de demanda y reivindicación de sus derechos de participación en las decisiones vecinales.

Asociación de Vecinos El Vedat
TORRENT

Misión
Realizar actividades para la mejora de la calidad de vida en El Vedat de Torrent, procurar la completa urbanización de El Vedat de Torrent y el correcto funcionamiento de los servicios públicos en esta zona, además de velar por la preservación, cuidado y recuperación del medio ambiente en El Vedat y Torrent. Fomentar y difundir en El Vedat y Torrent, actividades culturales, artísticas y deportivas, celebrar fiestas y desarrollar otros eventos relacionados con el ocio.

Proyecto o actividades
Nuestro proyecto está encaminado a generar espacios para todos. Nuestro reto está centrado en dejar de ser un barrio para ser un movimiento de ciudadanos, esto es, de protagonistas de derechos y deberes respecto al poder público local y municipal elegido democráticamente para representarnos.

Valores
Nuestros valores son: Simpatía y concordancia a las personas para integrarlos dentro del movimiento social. Valorar la participación con el fin de que sean protagonistas de este movimiento social. Valorar la participación en el Vedat. Preservación, cuidado y recuperación del medio ambiente en El Vedat y Torrent. Difundir ciudadanía. Ejemplo de lo que hemos denominado “democracia participativa”. Es el canal de nuestra voluntad de transmisión de gestiones entre los Administradores y la Administración.

Visión
“La democracia participativa” es el movimiento vecinal no egoísta a ser el movimiento de la ciudadanía, sino preventivo a que el movimiento y la práctica de la ciudadanía sean fuertes.

noticias del colectivo asociativo de Torrent



Juan Casado, en el centro de la imagen, despidiéndose de su cargo de presidente.

VICENTE LAENCINA, NUEVO PRESIDENTE DE LA FAC

El pasado 10 de diciembre, Vicente Laencina, Presidente de la A. VV. Nicolás Andreu, fue elegido en nuevo Presidente de la **Federación de Asociaciones Ciudadanas (FAC)** de Torrent. La Asamblea reunida para tal fin, contó con la presencia de 79 personas de 220 posibles (alrededor del 36% de los posibles votantes). Se presentó una lista única, que obtuvo el resultado final siguiente: 61 votos a favor, 11 abstenciones y 7 votos en contra. Los integrantes

de la nueva Junta Directiva son: Vicente Laencina (A. VV. Nicolás Andreu), Nieves Ortega Mena (ADISTO), Pilar Escribano Maroto (ARTIC), Vicente Concha Cortés (AMICS Off ROAD); Mari Creu Andreu Fenoll (CLUB DEL MINUSVÁLIDO), Julián Serrano Ibáñez (A. VV. PINTOR BENEDICTO), Ángel García Bustos (URE), Jorge Ruiz Perea (PROTECTORA MI MUNDO) y Matilde Daries González (ESCUELA PARA ADULTOS). Una lista que cuenta con tan solo dos asociaciones vecinales.

JUAN CASADO, PRESIDENTE DE LA A. VV. CIUDAD JARDÍN CESARÁ EN SU MANDATO

El 18 de diciembre pasado, la A. VV. El Vedat asistió, invitada por la A. VV. Ciudad Jardín a una merienda de felicitación de las fiestas navideñas. A la cita acudieron numerosos vecinos y miembros del colectivo asociativo de Torrent, así como una representación de los representantes municipales de Torrent.

Antes de la magnífica merienda de la que disfrutamos, Juan Casado, Presidente de la A. VV. Ciudad Jardín, dirigió unas palabras a los asistentes para anunciar su despedida del cargo que ha ocupado durante tantos años. Desde estas líneas, le felicitamos por su magnífica labor ejercida sin ánimo de lucro, por sus vecinos y por su barrio durante todo este tiempo.



La Alcaldesa de Torrent deseando unas felices fiestas al colectivo asociativo.

LA ALCALDESA DE TORRENT FELICITÓ LAS FIESTAS NAVIDEÑAS AL COLECTIVO ASOCIATIVO DE TORRENT

En la misma tarde del día 18, la alcaldesa de Torrent, M^a José Catalá, felicitó las fiestas navideñas al colectivo asociativo de Torrent. Fue en la planta de entrada al ayuntamiento de Torrent, y rodeada de muchas personas de todos los ámbitos ciudadanos de nuestra población. Su mensaje fundamental se centró en desear como le desearía a su propia familia, lo mejor a cada uno de los presentes y a sus familias, para poder afrontar con fuerza los cambios que se están produciendo en la sociedad a todos los niveles.

GARDEN
Hnos. TARAZONA S.L.

Telf: 96 155 18 23 - 625 541 036
info@gardentarazona.com
www.gardentarazona.com

Ctra. Torrent-Picanya, Km. 1 - 46900 TORRENT - Valencia

INMA SEGARRA PENELLA

96 155 55 45
si no estoy dejar mensaje en contestador

Trabajé de administrativa y contable

Busco un trabajo, cuyo sueldo sea de:
300€ líquido a percibir al mes
Media jornada (tardes)

Contrato de trabajo (sin cotización a la Seguridad Social)
yo me estoy cotizando

Loterías y Apuestas del Estado

ADMINISTRACIÓN DE LOTERÍA Nº8

C.C. Las Américas

Acceso desde parking exterior, planta alta, Módulo A-2
Local 12 y 13. Avda. País Valencià, 180
Tel. 96 156 58 71. TORRENT (Valencia)

Terapéutica floral



Enrique Bessini
Secretario de U.D.P.

Hay expertos homeopáticos que consideran a las "esencias florales" la más significativa herramienta terapéutica disponible hoy en día, para armonizar y sanar los grandes conflictos emocionales, mentales o espirituales, que están en el origen de la gran mayoría de las enfermedades.

A partir del año 1976, la *Organización Mundial de la Salud* (OMS) reconoció la validez de la terapia floral como una efectiva forma de medicina alternativa, y la recomiendan por su facilidad de uso, inocuidad y bajo costo. En la práctica, estas esencias florales se ingieren como gotas a nivel sublingual que, de manera similar a la "homeopatía", ingresan directamente desde allí hacia los cuerpos sutiles o campos de bioenergéticos del ser humano, armonizándolos y reequilibrándolo. Tenemos así esencias florales específicas que ayudan, cada una, a aliviar diversos problemas emocionales, como por ejemplo el miedo, la tristeza, la culpa, la ansiedad, la depresión, la baja autoestima y muchos otros.

Para un gran sector de personas que, comprensiblemente, no tienen conocimiento de lo que significa la terapia con las esencias florales, lo primero que tenemos que aclarar es que éstas no son aromáticas como muchos creen, ni hay que relacionarlas con los aceites esenciales de la *Aromaterapia*, que es otra respetable disciplina de salud alternativa o complementaria, pero que, no obstante, tiene sus propias y específicas características en su funcionamiento.

La confusión nace del empleo del término "esencias", que se tiende a asociar con aromas; y, sin embargo, en el caso de estas esencias florales, de lo que hablamos es de un patrón esencial *vibracional*, de una substancia energética inherente a la esencia *contraparte* sutil de una flor. Dicho de otro modo, nos referimos a una importa o código curativo inteligente que queda impreso en el *solvente*, que baña y empapa las flores mediante un proceso especial más bien energético que físico, mecánico o químico. Aunque no sea fácil comprender este procedimiento, lo más importante es aprovechar esta terapia que nos ayuda a recuperar los equilibrios de nuestros diversos sistemas, anímicos y fisiológicos, despertando así las capacidades autocurativas de nuestro organismo.

A pesar de haber indicios del uso de las esencias florales en distintos momentos de nuestra historia pasada, fue sólo

a comienzos del siglo pasado en que un conmutado investigador inglés, el doctor Edwar Bach, inmunólogo y homeópata, desarrolla la meritoria labor de redescubrir y transmitirnos el conocimiento de la capacidad terapéutica de este sistema. Él consigue elaborar 38 esencias florales (conocidas como las 'Esencias Florales de Bach') y articular un método de trabajo con las flores, utilizable incluso por el no iniciado en los usos médicos. Esta extraordinaria contribución del doctor Bach ha posibilitado un redescubrimiento de la riqueza energética curativa del reino vegetal, además de resituar y dar vigencia a uno de los postulados hipocráticos fundamentales: "no existen las enfermedades si no los enfermos".

Trabajos de campo con las esencias florales apuntan en la actualidad a perfilar y ahondar en una terapia simple, retentiva y eficaz en todo tipo de desequilibrios

Trabajos de campo e investigación con las esencias florales apuntan en la actualidad a perfilar y ahondar en una terapia simple, retentiva y eficaz en todo tipo de desequilibrios; una terapia adelantada a su tiempo poco comprendida, pues se la examina con mentalidad bioquímica, cuando en realidad tiene más que ver con la física cuántica a la electrónica que con la química.

Posterior a la partida del doctor Bach, no fue si no hasta la década de los setenta, en que otros investigadores con algunas de sus capacidades de intuición y sensibilidad, lograron desarrollar otros sistemas de esencias florales dotados también de interesantes cualidades terapéuticas.

Las *Esencias Florales del Mediterráneo* surgieron en los años noventa como una alternativa en el mundo de la terapéutica floral. Fueron creadas a partir de la inspiración del investigador, naturópata y biólogo español, Pedro López Clemente, y la mayoría de ellas fueron obtenidas de flores típicas de la cuenca mediterránea en Europa.

El uso de las esencias florales como 'reequilibrante' interno ha sido objeto de estudio por numerosos investigadores, y sus beneficiosos efectos sobre la salud del cuerpo y la mente están sobradamente demostrados.

las plantas autóctonas de El Vedat

Rosal silvestre, 'Roser de pastors', *Rosa micrantha*



Francisco García Ibañez
Técnico en gestión y organización de recursos naturales y paisajísticos

En el último número, nuestro *Coordinador de Redacción*, me permitió introducir la información sobre plantas que desplazan a nuestra flora mediterránea. Pues bien, en esta ocasión, la planta autóctona que hoy nos ocupa es una de aquellas que, plantas como las yucas y las chumberas, han desplazado, hasta tal punto de llevar a este **rosal silvestre** a ser muy escaso en nuestro bosque. En esta ocasión, la foto pertenece a sus frutos, de los que hablaremos más adelante.

El '**Roser de pastor**' es un arbusto caducifolio, muy ramoso e intrincado, con tallos flexuosos provistos de aguijones curvados (un gran coste metabólico del rosal a lo largo de su vida) que le sirven, principalmente, para protegerse de los mordiscos de animales. Las hojas están divididas de tres a siete folíolos ovados, a menudo -más o menos- en forma de cuña hacia la base. Éstas tienen el margen aserrado, cubiertas de glándulas que, al estrujarse la hoja, se rompen y desprenden aroma a manzana. Pertenecen a la familia de las rosáceas, como no podía ser de otra manera. Las flores, suelen ser solitarias o en grupos no muy numerosos, con cinco pétalos blancos o blanco-amarillentos... Fructifica en *cinorrodón*, que quiere decir que su fruto no llega a ser tal, sino que se queda a medio camino entre tallo y fruto. Se denominan 'escaramujos' y son muy eficaces como antidiarréico.

Por vía externa se puede utilizar para lavar heridas y llagas. Y con sus escaramujos se prepara una mermelada muy eficaz contra la diarrea. Antaño se la podía observar por todo El Vedat pero, desafortunadamente, las zonas donde más abundantemente crecía, es decir, la zona del *mercadito antiguo*, siempre ha sido una de las más castigadas en cuanto a proliferación de cactus y especies igual de agresivas con nuestro entorno. A día de hoy es muy difícil poder observarla bien. Además, cabe destacar que la rosa silvestre que encontramos aquí suele variar de la especie tipo, ya que nos encontramos en un estrato térmico inferior en cuanto a *mediterraneidad*, aunque no vamos a entrar en términos tan técnicos. Podíamos incluirla en un listado de especies en peligro de extinción en nuestro monte. Para jardinería, cualquier cultivo de rosa puede ser una buena opción, aunque es casi imposible que se comercialice; no obstante, dentro de lo malo, no hay gran peligro que los rosales de jardinería irrumpen en el bosque de manera agresiva, ya que cada familia se comporta de una manera. De todas formas, para vuestra información, para poder localizarla: le encantan las orlas espinosas de arbustos diferentes, los linderos de caminos y algún que otro bancal abandonado o, mejor dicho, devuelto al monte, de donde nunca debía haber sido transformado en frutal; o, simplemente, de donde nunca lo teníamos que haber arrebatado.

Nada más por mi parte, tan sólo deseamos unas *Felices Navidades*, y recordar que la felicidad no puede ser tal si no cuidamos nuestro entorno más cercano y no ayudamos, en lo posible, a mitigar los efectos del cambio climático. Hasta pronto.



RESIDENCIA DE MAYORES "LOPE DE RUEDA"

"Aportar **CALIDAD** a la vida de **NUESTROS MAYORES**" es nuestro lema

- en el casco urbano de TORRENT
(a 300 metros de Estación de metro Torrent-Avinguda)
- cerca del entorno familiar -social de nuestros mayores
- plazas de "ESTANCIA DIURNA"
- plazas para ESTANCIAS TEMPORALES
(periodos vacacionales, Post-Operatorios, Fines de semana...)

C/ Lope de Rueda, nº 12 - TORRENT (frente a Colegio "San Pascual")
Tlf.: 96 158 12 09 / Fax: 96 158 10 75



Gestiones que se pueden realizar a través de la Oficina Ciudadana de la A. W. El Vedat

A. VV. El Vedat

Ponemos en conocimiento de todos los asociados y colaboradores de nuestra entidad, y de todos los vecinos de El Vedat, Torrent, y ciudadanos en general, que la Asociación de Vecinos El Vedat mantiene un "Acuerdo de Colaboración" con el Ayuntamiento de Torrent a través de nuestra Oficina Ciudadana, con el objetivo de acercar, en la medida de lo posible, la administración municipal a todos los ciudadanos. Esta iniciativa comenzó a funcionar el 11 de julio de 2005, siendo pionera en España, y es un servicio puente entre los ciudadanos y la Administración Local de Torrent.

A continuación les ofrecemos una relación de las gestiones y trámites administrativos municipales que se pueden realizar en nuestra Oficina Ciudadana sin tener que acudir al Ayuntamiento:

GENERALES

- ☐ Instancia general
- ☐ Instancia de quejas y reclamaciones
- ☐ Instancia de sugerencias

ACTIVIDADES

- ☐ Solicitud de certificado de compatibilidad urbanística
- ☐ Solicitud de comunicación ambiental
- ☐ Solicitud de licencia ambiental
- ☐ Solicitud de cambio de titularidad de licencia ambiental
- ☐ Solicitud de subrogación de licencia ambiental
- ☐ Solicitud de cambio de titularidad de comunicación ambiental
- ☐ Solicitud de subrogación de comunicación ambiental

ANIMALES DOMÉSTICOS

- ☐ Solicitud para inscripción en el censo municipal de animales de compañía
- ☐ Solicitud de licencia para animales potencialmente peligrosos

BIENESTAR SOCIAL

- ☐ Solicitud de reconocimiento de situación de dependencia
- ☐ Solicitud de cheque de nacimiento
- ☐ Solicitud de prestaciones económicas individuales
- ☐ Solicitud de ayuda para gastos tratamiento médico
- ☐ Solicitud de servicio de ayuda a domicilio
- ☐ Solicitud de teleasistencia domiciliaria

- ☐ Solicitud del programa "menjar a casa"
- ☐ Solicitud de pensión no contributiva
- ☐ Solicitud de pensión de invalidez no contributiva
- ☐ Solicitud de tarjeta europea de estacionamiento
- ☐ Solicitud de reagrupamiento familiar
- ☐ Solicitud de ayudas para alimentación infantil
- ☐ Solicitud de informe municipal

EDUCACIÓN

- ☐ Solicitud de becas
- ☐ Solicitud de atención psicológica

ESTADÍSTICA

- ☐ Inscripciones de altas bajas y modificaciones en el padrón para españoles
- ☐ Certificados de empadronamiento y convivencia

FOMENTO ECONÓMICO

- ☐ Solicitud de inscripción en bolsa de trabajo
- ☐ Solicitud de formación

INTERVENCIÓN

- ☐ Solicitud de ayuda vivienda joven

MEDIO AMBIENTE

- ☐ Solicitud para acampada y/o utilización del refugio "Canyada del Conill"
- ☐ Quejas, reclamaciones y petición de información

PROMOCIÓN Y USO DEL VALENCIANO

- ☐ Solicitud de ayudas a la rotulación en Valenciano 2009
- ☐ Solicitud de participación en los premios para el uso del Valenciano en las Fallas
- ☐ Solicitud de participación en la enseñanza y práctica del Valenciano con inmigrantes

RECURSOS HUMANOS

- ☐ Solicitud de admisión en pruebas selectivas

SEGURIDAD CIUDADANA

- ☐ Solicitud de ingreso voluntario en Protección Civil
- ☐ Solicitud de licencia de ocupación de terrenos de uso público por mesas y sillas
- ☐ Pliego de alegaciones

TRIBUTOS

- ☐ Solicitud de devolución de ingresos
- ☐ Solicitud de compensación deuda-crédito
- ☐ Solicitud de fraccionamiento/aplazamiento pago de ingresos de derecho público

- ☐ Recurso de reposición contra liquidaciones tributarias
- ☐ Solicitud de bonificación del IBI para promotoras
- ☐ Solicitud de bonificación del IBI para familias numerosas
- ☐ Solicitud de bonificación del IBI para viviendas VPO
- ☐ Solicitud de bonificación del IBI para entidades con fines no lucrativos
- ☐ Solicitud de devolución por prorrateo de IAE
- ☐ Recurso de reposición contra la providencia de apremio
- ☐ Solicitud de domiciliación bancaria
- ☐ Solicitud de exención de IAE para entidades con fines no lucrativos
- ☐ Solicitud de bonificación en el IAE por creación de empleo
- ☐ Solicitud de bonificación en el IAE por inicio de actividad empresarial
- ☐ Solicitud de bonificación en el IVTM vehículos históricos o antigüedad 30 años
- ☐ Solicitud de exención en el IVTM vehículos agrícolas
- ☐ Solicitud de bonificación en el IVTM vehículos de minusválidos
- ☐ Solicitud de bonificación en el ICIO por obras de mejora discapacitados
- ☐ Solicitud de bonificación en el ICIO por obras de especial interés
- ☐ Solicitud de bonificación en el ICIO por obras de construcción VPO
- ☐ Solicitud de bonificación en la IVTM por aprovechamiento energético
- ☐ Solicitud de denuncia pública por infracción
- ☐ Solicitud de bonificación del IAE por respeto al medio ambiente

URBANISMO

- ☐ Solicitud de licencia de obra menor - reforma general
- ☐ Solicitud de licencia de obra menor - canalizaciones
- ☐ Solicitud de licencia para tala de árboles
- ☐ Solicitud de licencia para movimiento de tierras
- ☐ Solicitud de licencia de obra menor - construcciones auxiliares
- ☐ Solicitud de licencia obra mayor - nueva planta
- ☐ Solicitud de licencia de obra mayor - cambio de titularidad
- ☐ Solicitud de cesión de viales
- ☐ Solicitud de traslado de plazas de aparcamiento
- ☐ Solicitud de licencia de obra mayor - derribos
- ☐ Solicitud de licencia para instalación de antenas de telefonía móvil

- ☐ Solicitud de licencia de 1ª ocupación
- ☐ Solicitud de licencia de 2ª ocupación o ulteriores
- ☐ Solicitud de subvención para restauración de fachada
- ☐ Solicitud de subvención por instalación de ascensores
- ☐ Solicitud de certificado urbanístico
- ☐ Solicitud de autorización para instalación de carteles y vallas publicitarias
- ☐ Solicitud de licencia para vados
- ☐ Solicitud de licencia para ocupación de vía pública
- ☐ Solicitud de realización de campañas publicitarias
- ☐ Solicitud de licencia de obra mayor - ampliación/modificación
- ☐ Solicitud de licencia de obra menor - cerramientos
- ☐ Solicitud de informe urbanístico

POLICÍA LOCAL

- ☐ Solicitud de retirada de vehículos abandonados en la vía pública
- ☐ Solicitud de señalización de desperfectos peligrosos en la carretera
- ☐ Inspección de irregularidades
- ☐ Denuncias de infracciones medioambientales

SANIDAD

- ☐ Problemas de plagas
- ☐ Reclamaciones por problemas ocasionados con animales domésticos en domicilios
- ☐ Reclamaciones de aparición de panales de abejas dentro de los domicilios
- ☐ También se pueden realizar otras gestiones relacionadas con:

CUERPO DE POLICÍA NACIONAL DE TORRENT

- ☐ Información sobre la tramitación del DNI y pasaporte
- ☐ Facilitar los medios para realizar denuncias por Internet o telefónicamente
- ☐ Facilitar los trámites a personas impedidas
- ☐ Suministrar información sobre violencia doméstica o de género

AIGÜES DE L'HORTA

- ☐ Información ecológica y medioambiental
- ☐ Altas domésticas, altas comerciales e industriales, altas de obra, o cambio de nombre u otras modificaciones
- ☐ Tramitación de tarjetas de lecturas de contador
- ☐ Trámite de reclamaciones

Salón - Restaurante
El Romeral

ESPECIALIDAD EN ARROCES VALENCIANOS



Tel: 96 155 01 09
Camino del Romeral, 13
46901 EL VEDAT DE TORRENT
Valencia

Ideas de seguridad para vivir mejor

Sencillos consejos prácticos para evitar situaciones de inseguridad

La seguridad ciudadana es uno de los pilares centrales por los que trabajan la concejalía que lleva su mismo nombre, y los cuerpos de Policía Local y Policía Nacional de nuestra ciudad. No obstante, la seguridad también es un bien común, de todos. Les ofrecemos la primera entrega de consejos generales de seguridad, a la que seguirán nuevas entregas.



Recuerde: la seguridad es patrimonio de todos

La seguridad es patrimonio de todos y exige la corresponsabilidad de la ciudadanía. Por eso **SI USTED ES TESTIGO O CONOCE HECHOS Y SITUACIONES COMO:**

- ✓ Propóngase el reto de mejorar su seguridad personal, la de su familia, la de su hogar.
- ✓ Incremente su capacidad de observación y detección de los peligros que pueden acecharle.
- ✓ Con unas sencillas comprobaciones, rutinas y pequeñas inversiones aumentará su seguridad frente a posibles agresiones exteriores.
- ✓ La prevención empieza por uno mismo.
- ✓ La seguridad es un bien común, por solidaridad y conveniencia todos debemos contribuir. Su participación es imprescindible.
- ✓ Siéntase seguro, vivirá mejor.
- ✓ Ponga dificultades a los delincuentes y desistirán de su intenciones.

- ✓ Atropello de tráfico.
- ✓ Daños en vehículos o en otras propiedades.
- ✓ Robo, hurto.
- ✓ Agresiones o malos tratos, tanto a personas como a animales.
- ✓ Ataques contra mobiliario urbano u otros bienes públicos.
- ✓ Posesión y tráfico de sustancias y objetos prohibidos, (drogas, armas, explosivos...).



Si tiene conocimiento, indicio o sospecha de actividades que pudieran estar relacionadas con el terrorismo o la delincuencia.

Debe:

- ✓ Anotar o memorizar el mayor número de datos de interés.
- ✓ Comunicarlo a los cuerpos policiales.

Vedat tv
por internet

Emisiones en:
www.avv-vedat.com y www.bondiatorrent.com



una ventana
abierta
a la sociedad

-hazte ver y consigue extras publicitarios-

¡Anúnciate: está tirado! 96 156 40 01

Test de seguridad

¿CUMPLO CON LAS MEDIDAS DE SEGURIDAD EN MI VIVIENDA?		SI	POCAS VECES	NO
1	Tengo puerta blindada en los accesos a la vivienda.			
2	Tengo reforzados los marcos de la puerta de entrada.			
3	Dispongo de rejas en las ventanas y puertas de las terrazas que son de fácil acceso desde el exterior.			
4	Me aseguro de que puertas y ventanas están cerradas cuando la vivienda va a quedar deshabitada.			
5	Cierro la puerta con llave siempre que salgo de casa.			
6	Cuando llaman al timbre compruebo por la mirilla quién llama.			
7	Sólo abro la puerta a servicios técnicos que han sido citados previamente.			
8	Tengo mis números secretos guardados en lugar seguro y alejados de las tarjetas de crédito u otros medios de pago.			

¿CUMPLO CON LAS MEDIDAS DE SEGURIDAD EN MI VEHÍCULO?		SI	POCAS VECES	NO
9	Bloqueo las puertas del coche cuando circulo.			
10	Utilizo algún elemento disuasorio para evitar el robo del vehículo.			
11	Llevo el bolso u otros objetos de valor a la vista mientras conduzco.			
12	En situaciones conflictivas de tráfico mantengo la calma.			
13	Cumplo las normas de tráfico, especialmente aquellas que implican cometer un delito.			

EN MI VIDA COTIDIANA ¿TOMO MEDIDAS DE SEGURIDAD?		SI	POCAS VECES	NO
14	Cuando entro en garajes, portales o ascensores, mantengo una actitud precavida.			
15	Cuando salgo del banco o utilizo cajeros observo mi entorno por precaución.			
16	Camino por la parte interior de la acera con el bolso o cartera hacia el lado de la pared.			
17	Presto atención al bolso o cartera cuando me hallo en lugares muy concurridos o en transportes públicos.			
18	Dejo el teléfono móvil en cualquier sitio con riesgo de ser sustraído.			
19	Presto atención a la actitud que mis hijos tienen respecto al colegio y otros niños.			
20	Sé siempre si mis hijos están haciendo un uso correcto de internet.			

Preguntas	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
Respuestas																				
SI	3	3	3	3	3	3	3	3	3	0	3	3	3	3	3	3	0	3	3	3
POCAS VECES				1	1	1	1	1	1	1	2	1	0	1	1	1	2	1	1	1
NO	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	3	0	0	0	0	0	3	0	0	0

RESULTADOS

- Si ha obtenido más de 50 puntos, está realmente comprometido con su seguridad. Mantenga esta actitud.
- Si su puntuación está entre 50 y 30 puntos, es evidente que piensa en su seguridad, aunque podría mejorar si se lo propone. Repase los puntos en los que baja y piense qué podría hacer al respecto.
- Menos de 30 puntos implican cierta dejadez en sus hábitos cotidianos. Le recordamos que la seguridad reporta poder disfrutar mejor de todas las facetas de su vida.

Con este básico cuestionario se pretende que usted aprecie su seguridad personal y la de los suyos, adoptando una actitud comprometida para prevenir ser víctima de delitos que requieran sólo de unas sencillas medidas de seguridad. Confiamos en haber sido de ayuda para mejorar su calidad de vida. Y, si tiene alguna duda, contacte con nosotros...

¡Estamos a su servicio!



Direcciones y teléfonos de interés (Malos tratos):

Teléfono 016

900 116 016 para personas con discapacidad auditiva
Atención a víctimas de malos tratos por violencia de género.
Instituto de la Mujer

Teléfono de Información gratuito 24 horas: 900 191 010

Teléfono de Información gratuito 24 horas (DTS para mujeres sordas): 900 152 152
<http://www.migualdad.es/mujer/index.html>

Servicio de Atención Integral a la mujer maltratada

900 100 009 (Comisión para la investigación de malos tratos a mujeres).

Cuerpo Nacional de Policía

Unidad de Prevención Asistencia y Protección contra los malos tratos a la mujer (UPAP).
upap@policia.es

Teléfonos de interés

(Compañías telefónicas):

Atención al cliente Movistar

Desde el móvil: 609
Desde un teléfono fijo: 1485
Desde el extranjero: +34 609 100 609

Atención al cliente Orange

Desde el móvil: 1414
Desde un teléfono fijo: 656001470
Desde el extranjero: +34 656001470

Atención al cliente Vodafone

Desde el móvil: 123
Desde un teléfono fijo: 607123000
Desde el extranjero: +34 607123000

Atención al cliente Yoigo

Desde el móvil: 622
Desde un teléfono fijo: 622622622
Desde el extranjero: +34 622622622

Teléfonos de interés

(tarjetas de crédito):

VISA /SERVIRED: 915 192 100

TARJETA 6000: 915 965 335

TARJETA 4B: 913 626 200

EUROCARD/MASTERCARD: 915 192 100

AMERICAN EXPRESS: 915 720 303

DINERS CLUB: 917 015 900



Tenga siempre presente estos teléfonos gratuitos:

**091
112**



UTILICE CUALQUIERA DE ESTOS CANALES PARA PONERSE EN CONTACTO CON EL CUERPO NACIONAL DE POLICÍA:



- ✓ Por teléfono: **091**.
- ✓ Por Internet: www.policia.es, utilizando los correos electrónicos que aparecen en esta página web.
- ✓ A través de las asociaciones de ciudadanos que periódicamente celebran reuniones con el Delegado de Participación Ciudadana del Cuerpo Nacional de Policía.
- ✓ En la Comisaría de Policía de su población o distrito.

Nos gusta dar color.

elRaval
fotocòpies

Impresiones digitales
Fotocopias
Copias digital color
Copias de planos
Tarjetas de visita
Fotocalendarios
Plastificado
Encuadernación

Plaza Maestro Giner, 13
46900TORRENT
Tel 96 155 63 07 Fax 96 155 79 26
elraval@estancelraval.com

Desatascos y extracciones EL TORRENTINO



Pozos negros • Fosas sépticas • Embozos
Desatascos • Limpiezas de piscinas
Desatascos de tuberías • Mantenimiento de comunidades, urbanizaciones y empresas.
ALBAÑILERÍA Y FONTANERÍA EN GENERAL
SERVICIO 24 HORAS • incluso festivos
Telf: 666 138 439 • 675 928 036 • 961 566 098

Consulting
eme 2
Inmobiliario

Administración
de Fincas Urbanas

Oficina Torrente
Plaza Pedro Iturralde
Ochoa, 11 bajo
46901 Torrente
Tel./Fax 96 129 06 23

Oficina Central
C/ González Martí, 7 pta 2
46008 VALENCIA
Tlf. fijo : 96 385 14 85
Fax: 96 385 14 16

consultinginmobiliario@ono.com

¿sabías que...

A. VV. El Vedat

...EL CENSO DE POBLACIÓN de los habitantes que residen todo el año en El Vedat, a fecha 11 de noviembre de 2009, es de **9.979 vecinos?**



...SI ERES ASOCIADO O ASOCIADA PUEDES COLABORAR COMO VOLUNTARIO O VOLUNTARIA en la A. VV. EL VEDAT? Si dispones de tiempo y deseas desempeñar un papel activo en esta Asociación a la que perteneces, tu cooperación como asociado es muy importante: defensa del medio ambiente en El Vedat, limpieza y gestión del bosque, toma de imágenes de carencias en infraestructuras, seguridad ciudadana, cultura, propuestas y sugerencias... ¡Acude y colabora!



...PUEDES ADQUIRIR 'PRODUCTOS DE ALIMENTACIÓN ECOLÓGICA' EN NUESTRA ASOCIACIÓN? Llámanos y te lo contaremos.
A. VV. EL VEDAT:
961564001

cartas al director

Los textos o e-mail destinados a Cartas al director deben ir acompañados con el nombre, apellidos, DNI y teléfono de contacto de la persona que los envía. En el caso de los textos deberán estar mecanografiados y entregarse firmados. El Consejo de Redacción se reserva el derecho a publicar íntegra o parcialmente los escritos. Los textos nunca serán devueltos y los datos de los autores no serán utilizados para ningún fin.

SIN APARCAMIENTO

A la **alcaldesa de Torrent** - Dña. Mª José Catalá Verdet

Estimada Sra.

Le mando esta carta para hacer el uso que los ciudadanos de Torrent podemos hacerle en cuanto a sugerencias o quejas. Expongo mi caso:

Mi nombre es Óscar Garrido y soy el gerente del *Restaurante Garrido* (antiguamente *Rest. Las Palmeras*), que lleva abierto más de 45 años. Hace un año, más o menos, se hizo una rotonda siendo el propio restaurante dicha rotonda, anulando así la posibilidad de aparcamientos en zonas de pinadas, en las que se puso bordillo. A nosotros nos influyó bastante, ya que la gente venía y dejaba los coches alrededor de ellas. Pero nos dijeron que podíamos usar las pinadas de nuestra derecha e izquierda donde hay más vecinos. Y eso es lo que hemos hecho hasta ahora. En la parte de atrás del restaurante han puesto una parada de autobús y, al lado, donde cabían 4 coches, han puesto los cuatro contenedores de basura y reciclaje; y, al otro lado, han dejado para aparcar sólo carga y descarga, que no se



Pinada frente al Restaurante Garrido a la que se hace referencia.

usa casi nunca para ese fin (esto lo digo tanto por mi parte, como por la farmacia y la peluquería). Por si fuera poco, en la pinada de la Av. San Lorenzo (del paseo peatonal, la que tenemos a nuestra izquierda), están poniendo unos postes de madera alrededor de toda la pinada. Recuerdo, por si se le ha olvidado, que ésta es una de las pinadas en las que miembros de su ayuntamiento nos dijeron que usáramos de aparcamientos, ya que su uso no molestaría a nadie. Nosotros la utilizamos esporádicamente, en días puntuales, como fiestas, bodas, comuniones, bautizos. Usted ha estado aquí y sabe que no hay espacio cerca para aparcar. Sin ofender a nadie, tengo que decir a mi favor que, por ejemplo, los restaurantes de mi alrededor, *Monte Vedat, Romeral, el Pino y la Torreta* tienen muchísimo aparcamiento (caben autobuses)... a lo mejor ellos tienen más

peso sobre el Ayuntamiento que yo... Por lo que expongo mi situación: ya no tengo sitio para aparcar, por lo que la gente que viene a comer se interesará en ir a otros restaurantes que sí que tienen; con ello se me complica más el sustento del local con esta crisis ya que, si no pueden aparcar, no vendrán; si no vienen no hacen gasto, si no hacen gasto no podré pagar a mis empleados; si no pago a mis empleados se irán al paro, y vuelta a empezar la crisis. Esto es la pescadilla que se muerde la cola. De usted depende mi futuro en Torrent, donde vine con muchas ganas de ofrecer mis servicios a esta ciudad, y cada vez me veo más desilusionado. En vez de ayudar a mejorar la crisis, todo esto, para mí, es hacer más difícil salir de ella. Atentamente,

Óscar Garrido
Gerente Restaurante Garrido

SATISFACCIÓN

Dicen que "nunca es tarde si la dicha es buena". Por eso, el motivo de mi carta es agradecer a las distintas Administraciones que nos gobiernan por la resolución de dos solicitudes que realicé a través de registro de entrada en el Ayuntamiento de Torrent hace ya bastante tiempo: por un lado, la limpieza de un solar pendiente de actuación, que está pegado al Restaurante Del Sol, que los chavales jóvenes utilizaban de vertedero incontrolado para los desperdicios de sus meriendas, botellones y otros menesteres, con la proliferación de ratas en el mismo. Y, por otro lado, la implantación de alumbrado público en una de las zonas altas de la Avenida



Solar en el que se ha efectuado la limpieza.



Ejecución del alumbrado.

hacia El Vedat, en concreto, en el tramo que va desde el colegio Madre Sacramento en adelante. En fin, casi tres años de espera para conseguir resulta-

dos, pero con una resolución positiva en ambos casos. Desde este espacio, mi más sincero agradecimiento.

José Moreno López

HF UNERARIA
HE SCORIHUELA
escorihuela@airtel.net

C/VALENCIA, 15 - B. - 46900 TORRENT-
C/MATÍAS PERELLÓ, 20, B.D. - 46005 VALENCIA -
TELF.: 96 156 11 49 / 96 333 74 50 FAX: 96 156 54 37

INSERTE AQUÍ SU
PUBLICIDAD
96 156 40 01

SE VENDE
PARCELA CÉNTRICA
EN EL VEDAT

orientación este, de 1.000 m²
con posibilidad de dividirla en dos

TELE. **658 910 311**



Matrimonio sostenible

la mano invisible
de Adam Smith



Vicent Llopis Pardo
(Consultor de empresas)
invisible@avv-vedat.com

Este *Gobierno*, el que encabeza el Sr. Rodríguez, pasará a la historia, entre otras razones que no voy a citar, por inventar una serie de expresiones, vocablos, conceptos o ideas que al final se vuelven contra él de una forma casi, casi, lastimosa; dijo que gobernaría con “*talante*”; apoyó su candidatura con “*España no se merece un gobierno que mienta*”; reforzó su prestigio de pacifista con “*No a la guerra*” y con siglas revitalizadoras de su segundo apellido *ZaPatero* (en el lenguaje de marketing *ZP*); se inventó lo de la “*alianza de civilizaciones*”; negó la crisis y dijo que se trataba de “*desaceleración acelerada*”; nos mostró su ecologismo con los “*brotos verdes*”; nos presentó “*la ceja*” como un atributo digno de ser ensalzado; nos ha recordado que una vez hubo sangre entre hermanos con “*la memoria histórica*”; con los “*matrimonios homosexuales*” contribuyó a que nos creyéramos que casarse es cosa de dos, sean quienes sean; y ya para finalizar, y ésta es la última, nos quiere convencer de que tiene en mente “*la economía sostenible*”.

Mi modesta participación viene a aportar ideas “*sostenibles*”, con el ánimo de colaborar en la salida de esta crisis, dure lo que dure. Y esta motivación me lleva a sugerir lo que llamo “*matrimonio sostenible*”. Lean con una buena dosis de ironía lo que les voy a decir.

El matrimonio ya no es lo que era. Desde que es posible desunirlo bastan las voluntades de la pareja para que se venga

abajo una estructura económica importante. Porque cuando se casaron ya trazaron una línea claramente diferenciadora: lo mío es mío y lo tuyo, tuyo. No juntemos nuestros capitales no vaya a ser que pronto nos separemos. Claro, con este enfoque es difícil que progrese económicamente una pareja. Nada que ver con la antigüedad, mucho más sostenible.

Antes, hace mucho, el matrimonio era un contrato fundamentalmente económico. Se elegían las parejas para unir fortunas, para acrecentar riquezas y territorios; las familias unidas adquirían poder, prestigio y privilegios, igual que se pretende en la actualidad con las fusiones de las *Cajas de Ahorros*, tan necesarias como imprescindibles para lograr un tamaño sostenible. Las dotes que aportaban las mujeres al matrimonio contribuían a generar más riqueza y desencadenaban movimientos económicos importantes. El amor ya vendrá con el paso del tiempo.

Si volviéramos al concepto de familia como unidad económica seríamos más competitivos, generaríamos empleo y nuestras riquezas aumentarían. En caso de crisis podríamos superarla más fácilmente porque nuestros negocios estarían diversificados, es decir, colocados nuestros capitales en muy diferentes actividades. Y no perdamos de vista la figura del primogénito, acaparador de todos los bienes y herencias. Una familia unida y una cabeza visible como único heredero.

Sinceramente, no puedo entender cómo *ZP* no ha pensado en esto a la hora de redactar el proyecto de *Ley de Economía Sostenible*. Claro que igual le da tiempo a rectificar e incluye esta modalidad de matrimonio, el *matrimonio sostenible*, como una medida más para salir de la crisis. Ahí dejo la idea. Y perdónenme por la ironía.

Responsabilidad

son sólo palabras

José Carlos Comba

No hay libertad sin **responsabilidad**. Todos aquellos de ustedes que sean padres entenderán perfectamente de que hablo. Pregúntenle a una madre o padre como les gustaría que fueran sus hijos, cual quisieran que fuera el resultado de su quehacer como educadores. Casi todos dirán algo así como: que sean responsables. La responsabilidad, como digo, nos hace libres y nos permite serlo. A los irresponsables se les priva de libertad por que, sencillamente, no la merecen.

Un gran ejemplo de responsabilidad la tuvimos estos días atrás en el aeropuerto de Lanzarote en forma de mujer en huelga de hambre. Aminetu Haidar se llama. Una madre a la que le han impedido volver con sus hijos en El Aiun, en pleno Sahara Occidental. España no ha sido responsable con el Sahara; también un país, en cuanto que formado y gobernado por personas, puede ser irresponsable. El Sahara fue una provincia española durante un siglo. Fue abandonada por la incompetencia de un gobierno franquista literalmente agonizante. La pertenencia a Marruecos no esta reconocida por la ONU (de hecho la República Árabe Saharaui está reconocida por más de 40 naciones). En el Sahara no existen los derechos humanos. En el Sahara existen los más grandes yacimientos mundiales de fosfatos (componente fundamental para cemento, ladrillos, detergentes, pasta de dientes, levaduras y una lista casi infinita de cosas más). Por supuesto Marruecos es el primer exportador mundial de fosfatos (procedentes del Sahara) y esa actividad supone su primera fuente de ingresos. ¿A quién le sorprende que el dinero esté finalmente detrás de esto también? No les aburriré con más datos sobre el tema. Quien quiera saber más tiene infinitas fuentes en Internet; claro, que hay que querer. Pero sí insistiré en la responsabilidad que empuja a Aminetu a permanecer en huelga de hambre. Podría decir que lucha por los derechos de un pueblo pisoteado. Podría decir que desde hace años se la conoce como la *Gandhi* del Sahara, por su lucha pacífica y determinada. O decir que el mismo *Occidente* que no es capaz de resolver la situación la ha premiado varias veces

con reconocimientos a su labor. Pero lo recondenadamente salvaje de su situación es que lo que pedía estos días no era más que regresar a la ciudad donde vive su familia. A una ciudad ocupada, en la que ha sufrido la cárcel y la tortura durante años, y en la que malvive amenazada diariamente. Y todo por responsabilidad.

Y esto tal vez nos quede muy lejos. Pero también muy cerca tenemos ejemplos similares. La *Asociación de Víctimas del Metro 3 de Julio* (AVM3J) se siente responsable de que lo que ocurrió no se repita. ¿Cuántos de ustedes se han preguntado, lejos ya de la vorágine de duelo y estupor de aquellos días, que se ha hecho para evitar que algo así pudiera ocurrir de nuevo? Ellos lo recuerdan cada día. Y saben que no se ha hecho lo suficiente. Tendría que decir que no se ha hecho casi nada. Hay denuncias por escrito del *Sindicato Independiente Ferroviario* acerca de las condiciones de escasa seguridad de varios tramos del metro. Exactamente la misma irresponsabilidad que condujo al horroroso accidente de 2006. Y ahora díganme, ¿si ustedes tuvieran atribuciones, como actuarían ante esta situación? ¿Serían responsables con sus hipotéticos cargos? La responsabilidad de la AVM3J, marcada lamentablemente a fuego en sus recuerdos, seguirá trabajando a favor de nuestra libertad para viajar en medios seguros. Ojala no desfallezcan. Ojala encontremos todos la fuerza para ayudarles.

La responsabilidad nos hace libres y nos permite serlo. A los irresponsables se les priva de libertad por que no la merecen

Cada noche ceno con mi mujer, mientras mis hijos ya duermen (¡por fin!) plácidamente en sus camas. Hablamos de casi todo y casi todo lo importante de mi vida se ha hablado en una de esas cenas. Y muchas veces hemos pensado en voz alta cómo serán mis dos niños. Al igual que en esas ocasiones, ahora me invade el mismo sentimiento respecto a aquellos que nos gobiernan. Ojala sean, ante todo, responsables.

MENÚ ANTICRISIS

De Martes a Viernes

2 primeros
2 segundos
postre
bebida
pan

5€

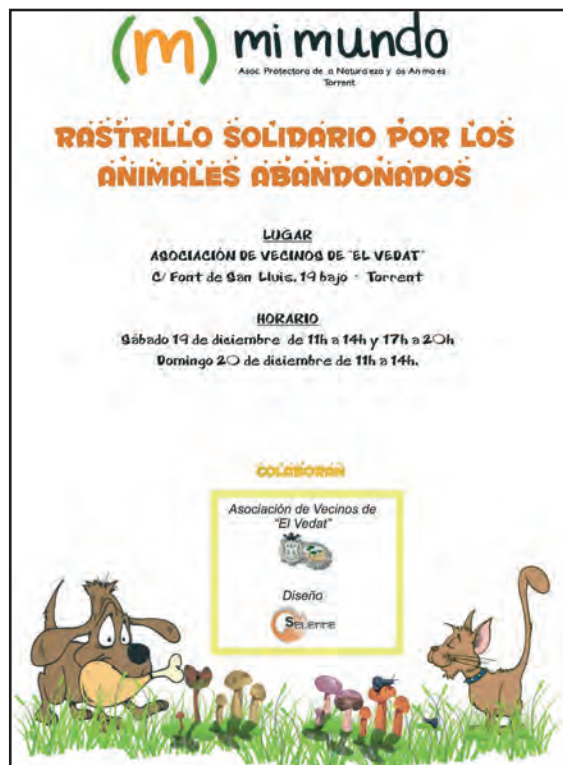
GARRIDO

Avda. San Lorenzo, 117 - CP: 46900
El Vedat de Torrent (Valencia) - Tel. 96 155 10 61
www.restaurantegarrido.com





La Protectora Mi Mundo celebró su III Rastrillo Solidario por los animales abandonados



A. VV. El Vedat

Los pasados 19 y 20 de diciembre, la A. VV. El Vedat colaboró con **Mi Mundo Torrent, Asociación Protectora de la Naturaleza y los Animales**, por tercera vez consecutiva, en el **III Rastrillo Solidario por los animales abandonados** que organizaba esta entidad.

Con esta iniciativa, *Mi Mundo* deja patente su magnífica labor de sensibilización y concienciación, en nuestra ciudad de Torrent y en nuestro barrio de El Vedat, respecto a la problemática de maltrato y abandono que sufren muchos animales, y su trabajo, por ejemplo, de campañas como las de rescate y esterilización de gatos y perros, adopción, etcétera.

Año tras año muchas personas participan con su solidaridad y su apreciada colaboración en este evento, cuya recaudación se destina a poder seguir desarrollando esta misión tan importante con y para los animales.

La A. VV. El Vedat ha colaborado otra vez en este acontecimiento, cediendo de nuevo su sede social como espacio para el rastrillo, y donando a esta protectora gran cantidad de libros para su venta en el mismo.

Para conocer mejor a *Mi Mundo* y su labor: www.protectoratorrent.blogspot.com

No sólo los pájaros cantarán en El Vedat

A. VV. El Vedat

Aunque, afortunadamente, aún nos quedan algunos pájaros que alegran con sus trinos las pocas zonas de monte no urbanizado de El Vedat, nuestra Asociación va a poner en marcha, a partir del próximo mes de enero de 2010, una actividad enfocada a conseguir estructurar un coro formado por niños y adultos. Este proyecto musical está dirigido a todos los amantes de la música y sobre todo a los amantes del canto, y su principal objetivo es lograr una proyección socio-cultural en nuestra ciudad y en todas las poblaciones o lugares donde sea posible.

La A. VV. El Vedat va a poner en marcha, a partir del próximo mes de enero de 2010, una actividad enfocada a conseguir estructurar un coro formado por niños y adultos

Para ello vamos a contar con la inestimable ayuda de **KATIA CABRERA**, cubana de nacimiento, y profesora de música, directora de coro y cantante, que ofrece técnica vocal, profesionalidad, disciplina, y muchos deseos de lograr un buen trabajo coral en un ambiente colectivo, respaldado por un serio compromiso de trabajo personal y experiencia. En este sentido, desarrollaremos tres proyectos musicales enfocados a distintas edades. Son los siguientes:

EDUCACIÓN MUSICAL (PARA NIÑOS DE 3 A 6 AÑOS)

Sus objetivos fundamentales son el reconocimiento auditivo (desarrollo de la percepción auditiva y del pensamiento musical a través del reconocimiento de distancias interválicas grandes o pequeñas, reproducción y creación de ritmos, improvisación melódica y rítmica (imitación, pregunta-respuesta o variaciones, familia de instrumentos, sonoridades, variaciones, instrumentos, dibujos a través de la música, rimas y ritmos (recitar rítmicamente versos y trabalenguas), danza a través de la música (desarrollar la seguridad rítmica, el sentido del espacio temporal y sentido de la dinámica a través del movimiento, la voz (descubrir las posibilidades de la voz como instrumento), y el "Suenan los cuentos" (espacio donde los niños a través del cuento escenifican, bailan y cantan).

CORO INFANTIL "LOS QUERUBINES" (DE 4 A 14 AÑOS)

Sus objetivos fundamentales son que los niños desarrollen, a través del canto coral sus capacidades musicales, la educación de la voz, lograr una proyección socio-cultural integral, que los niños se diviertan, jueguen, canten a través de la expresión corporal, presen-



Katia Cabrera durante una actuación.

taciones y conciertos serán nuestra meta. Se trabajará un repertorio amplio que va desde lo más tradicional-infantil hasta lo más clásico. Y algo muy característico será la variedad de idiomas, español, alemán, francés, inglés... etc.

NUEVO CORO DE ADULTOS

Se trabajará un repertorio amplio, desde la música folklórica de países latinoamericanos, música coral del repertorio clásico, 'gospel', hasta lo más moderno.

En principio esta actividad se llevará a cabo los martes por la tarde en la sede social de la A. VV. El Vedat, quedando abierta la inscripción de los interesados ya en este mes de diciembre de 2009.

Para saber más sobre **KATIA CABRERA**: www.katiacabrera.com

Inscripciones: 96 156 40 01

Inglés - Francés Alemán

Nativos suizos con mucha experiencia dan clases particulares a todos los niveles, niños y adultos.

Clases intensivas durante las vacaciones de fin de año.

Clases intensivas para empresarios y gerentes, con factura.

No hay matrícula, se paga cada clase.

Aprenderás a pronunciar correctamente. Buen ambiente. También español para extranjeros.

Horario: Lunes a Viernes 9-14 y 16-21 horas, Sábado 9-14h. Precio: 15€ por 60 minutos.

Edith y Roberto Weinberger, Torrent

Teléfono: 961 588 205 • Fax: 961 588 422

edith@weinberger.es • roberto@weinberger.es

Av. Pintor Genaro Palau, 2, 1º (esq. Av. País Valencià, 140)

ANTENAS TDT VISION

INSTALACIÓN Y REPARACIÓN DE ANTENAS INDIVIDUALES, COLECTIVA Y PARABÓLICAS

NUEVO SISTEMA T.D.T

DISFRUTE DE LA MEJOR CALIDAD DE IMAGEN DIGITAL

617 344 995 – 685 806 699

Baymar exclusivas

DISTRIBUIDOR de GASÓLEOS

REPSOL

PEDIDOS: Tel.- 963 798 136 Fax.- 963 798 866 pedidos@exclusivasbaymar.com

Distribuidor de lubricantes **Shell**



Actividades y cursos de la A. VV. El Vedat

DÍA / MES	HORA	TIPO
De enero a junio-julio de 2010	Martes (tardes) INSCRIPCIÓN ABIERTA (ver artículo pág. 12 contigua)	CORO DE CANTO <i>Educación musical (niños de 3 a 6 años)</i> <i>Coro infantil "Los Querubines" (niños de 4 a 14 años)</i> <i>Coro de adultos (repertorio clásico y moderno, gospel, folklore latinoamericano)</i>
A partir de Enero de 2010	De lunes a viernes INSCRIPCIÓN ABIERTA	(G R A T U I T O S) INTERNET Nivel UBI (básico) Nivel UMI (medio) INFORMÁTICA 1º Iniciación 2º Medio – 3º Avanzado <i>Curso: Sobrevivir gratis en Internet</i> <i>Curso: Edición de video con fotografías digitales</i> <i>Curso: Paquete Office</i>
A partir de Enero de 2010	A DETERMINAR INSCRIPCIÓN ABIERTA <i>los alumnos recibirán un obsequio</i>	SEVILLANAS
De octubre 2009 a junio 2010	Viernes de 14.00 a 16.00	
De octubre 2009 a junio 2010	Miércoles de 10.30 a 12.30	LENGUA ESPAÑOLA (gramática, ortografía, redacción, alfabetización, estilo, prensa...)
De noviembre de 2009 a junio-julio de 2010	Miércoles de 17.00 a 20.00	PINTURA (niños y adultos)
De octubre de 2009 a junio-julio de 2010	Miércoles, de 15.30 a 17.00	INGLÉS PARA NIÑOS
De octubre de 2009 a junio-julio de 2010	Lunes y miércoles, de 19.00 a 20.30	INGLÉS PARA ADULTOS (MEDIO)
De octubre de 2009 a junio-julio de 2010	Martes y jueves, de 9.30 a 11.00	INGLÉS PARA ADULTOS (INICIACIÓN)
De noviembre de 2009 a junio-julio de 2010	Lunes de 16.30.00 a 20.00	"CANASTA" (juego de naipes)
De noviembre de 2009 a junio-julio de 2010	Jueves de 20.30 a 22.00	BAILES DE SALÓN Y LATINOS
Jueves Viernes (semanal)	Jueves, de 16.15 a 20.15 Viernes, de 16.00 a 20.00 (una sola hora)	GITARRA CLÁSICA Y CONTEMPORÁNEA Hasta grado medio LOGSE

Para inscripción interesados: A.VV. EL VEDAT (BIBLIOTECA). MAÑANAS, de lunes a viernes, de 09.15 a 15.00 h. TARDES, de lunes a viernes, de 16.30 a 20.30 h. Avda.San Lorenzo N° 148. 46901 – EL VEDAT de Torrent. E-mail: asociacion@avv-vedat.com Teléfono: 96.156.40.01 - Fax: 96.156.14.73. <http://www.avv-vedat.com/>

¡Muchas gracias por su participación y colaboración!

AULA-2

LLIBRERIA
PAPERERIA
MAT. OFICINA
PREMSA
FOTOCOPIES

Pintor Ribera, 1 Tel. 96 155 98 18 TORRENT

Centre d'Estudis L'Aula

C/San Valeriano, 6 - 1º - 1ª
46900 TORRENT - Valencia
Tel 96 118 01 10 • Fax 96 118 01 24
info@aulaestudios.com • www.aulaestudios.com

» PROMOCIÓN ESPECIAL:
» PARA SOCIOS DE LA ASOCIACIÓN DE VECINOS DEL VEDAT

MATRÍCULA GRATIS

Repaso Primaria, ESO, Bachiller y Universidad
Dibujo técnico a todos los niveles; Dibujo y pintura artístico
Preparación Acceso Grados y Graduado escolar
Idiomas, Preparación pruebas valenciano e Informática
Cursos profesionales (Contabilidad, Compras, Inglés técnico, Publicidad, Autocad y corel)
Escuelas infantiles vacacionales

CENTRO DE ESTUDIOS

@FORM@T

REPASO, PARTICULARES, A DOMICILIO,
ACCESO CICLOS FORMATIVOS, CURSOS DE
IDIOMAS, ELECTRICIDAD, CONTABILIDAD,...

DESCUENTOS PERMANENTES SOCIOS A.VV. DEL VEDAT

PZA. PEDRO ITURRALDE, 3 (JUNTO AUDITORI)
CRONISTA VICENTE BEGUER, 3 (JUNTO POLICIA NACIONAL)

678.48.28.29
www.ce-format.com

en resumidos cuentos

Carlos Quesada



Inés, después de salir del trabajo, pasó a recoger a sus dos hijos de cinco y siete años para ir a comer a casa. Hasta hace poco los niños comían en el colegio y ella los recogía por la tarde, cuando acababa su jornada laboral completa. Claro que eran otros tiempos, cercanos, pero a la vez tan lejanos. Esa parte de su vida estaba en un rincón de su memoria junto a la felicidad, cubriéndose poco a poco del polvo de olvido.

Ahora trabaja cinco horas y el gasto del comedor se lo podían permitir, estando además su marido en paro desde hacía tres meses. Pero lo peor era que dentro de poco su empresa reduciría personal, y la sección donde estaba ella sería, como solía decir la directiva en sus comunicados, la más prescindible. Así es como se sentía Inés, prescindible. Incluso sentimentalmente, cada vez que su marido al hablarle empleaba un tono de reproche en su voz, como si fuera ella la culpable de la precaria situación económica en que se encontraban.

Al entrar en el patio de la finca donde vivían, los niños se soltaron de sus manos y corrieron alegres a llamar al ascensor. Ella, al pasar junto a los buzones, notó esa aceleración en su corazón, habitual ante la amarga incertidumbre. Se acercó al segundo de la primera fila, y vio por la ranura que había correo. Los niños, a unos metros, se quejaban que tenían hambre, que se diera prisa. Abrió temblorosa el buzón. Mezclada, entre la publicidad, la carta del banco, la tercera en tres meses.

¿Cómo iban a salir de ésta?

Ahora, con la cercana

Navidad, no le vendría mal

un milagro, pensó Inés,

aunque sabía que la Navidad,

lo único que les traería,

serían más gastos. ¡Qué lejos

quedaba la ilusión y la alegría

de otras navidades!

Su marido todavía no había llegado. No le importó. Últimamente se demoraba en su estéril recorrido buscando trabajo y, al regresar, el olor a alcohol de su aliento era el preludio de otra inútil discusión. Mientras se calentaba la comida se sentó en el sillón junto a sus hijos, que veían dibujos en la tele. En la mano llevaba la carta. Cuando terminó de leerla los niños le estaban mirando. ¿Por qué lloras mamá?, le preguntaron. Inés se levantó diciendo que no era nada y, con un amago de sonrisa, les dijo que fueran a la cocina, que había que comer si querían hacerse mayores. "Nunca os hagáis mayores", pensó en realidad.

Inés no comió pensando en la carta. Esta vez el banco no se dirigía a ellos -a su marido- con la cortesía que había empleado en las dos cartas anteriores, en las que dejaban abierta la posibilidad de un error de 'la financiera' en el ingreso de la hipoteca. Ahora reclamaban las mensualidades pendientes bajo la amenaza de embargo.

Ella había confiado en su marido cuando, tiempo atrás, poco antes de que le despidieran, le convenció para que se comprasen un coche que estaba en oferta. *No te preocupes*, le dijo, *unificamos pagos en este banco...* Y después el despido. La crisis. Todavía él insis-

tía en que pronto encontraría trabajo, que no pasaba nada por dos letras sin pagar. Además, los bancos tendrán que esperar, todo el mundo esta igual.

Pero para Inés su mundo eran sus hijos, su casa, y ahora estaban amenazados. Tendría que afrontar la situación ella sola, su marido vivía en una constante irrealidad, esperando que todo se solucionara solo. Pero ¿cómo iban a salir de ésta? Ahora, con la cercana Navidad, no le vendría mal un milagro, pensó Inés, aunque sabía que la Navidad, lo único que les traería, serían más gastos. ¡Qué lejos quedaba la ilusión y la alegría de otras navidades!

Los niños terminaron de comer y su padre aún no había regresado. Le tocaría a ella llevarlos de vuelta al colegio. Ni siquiera podría tumbarse un poco en el sillón y dejar a su mente volar tras una ficticia felicidad.

Después de dejarlos decidió dar una vuelta por un parque cercano. Le vendría bien pasear y respirar un poco de aire fresco. Lo necesitaba. Estos últimos días no se encontraba bien físicamente, como si la pesadumbre de la situación se estuviera extendiendo por todo su cuerpo. Tras caminar unos minutos sintió una ligera indisposición y fue a sentarse a un banco. El malestar que sentía no le era extraño. Recordaba muy bien algo parecido durante sus dos embarazos. Claro que... ahora era imposible. Eso sí sería un auténtico milagro. Su marido estaba intervenido de vasectomía desde hacía seis meses y recordaba las precauciones que -a pesar de él- habían tenido durante los meses posteriores.

Fue el día que se compraron el maldito coche el primero que... ¡Dios mío! ¿Habían pasado los tres meses preventivos de rigor?

Un escalofrío le recorrió el cuerpo. Llevaba tres 'faltas' pero lo había atribuido al estrés de la situación. No, no podía ser. Cuando recogiera a las cinco a los niños pasaría por una farmacia. Aunque era imposible, tenía que quedarse tranquila.

Su marido estaba tumbado en el sillón, durmiendo, ajeno a todo. Decidió no decirle nada. ¿Para qué? Ya había hablado con su hermana y ésta le dijo que no se preocupara, que conocía una clínica cercana a su casa. El martes siguiente, con los niños de vacaciones de Navidad, Inés pasaría a recogerla y le acompañaría; y del dinero, tranquila, que ya se lo devolvería.

Después de cenar Inés acostó a los niños. Se despidió de ellos con un beso, como hacía cada noche. Pero, esta vez, al besarlos, lo hizo con más ternura, mientras su mano, instintivamente, se posaba sobre su vientre. Al salir fue al comedor. Su marido veía en la tele un partido de fútbol. *Tenemos un problema*, le dijo; *tenemos que hablar*. Pero él, sin quitar la mirada de la pantalla, le contestó que más tarde, que necesitaba relajarse y estar un rato sin pensar en nada. Ni siquiera se percató de los ojos húmedos de su mujer cuando ésta le dijo que salía un poco al balcón. A Inés le gustaba abrigarse y sentir el frío en el rostro. Sentada en el pequeño balcón, al contemplar la noche, conseguía ese momento íntimo en que todo parecía entumecerse y volverse insignificante. Era como si la vida le diera una tregua.

Observó la calle. Los adornos luminosos se extendían como ríos artificiales. Algunas luces de comercios variaban el color cada segundo como hipnóticos reclamos. El lejano sonido de un villancico llegó hasta ella...

-una estrella luminosa, a los Reyes ha guiado, hasta un portalito humilde, donde el niño han adorado... Inés elevó la cabeza y miró hacia las estrellas. Se preguntó como supieron elegir, entre ese manto de pequeños diamantes, aquel que les guiaría hasta el portal. Para ella no había estrellas que brillaran lo suficiente para iluminar la oscura soledad en que se encontraba. Quería tanto a sus hijos que temía el día que se quedara sin nada, y no pudiera darles el cuidado y la atención que ellos merecían de su madre. Había tomado una decisión por ellos. Una decisión que sólo entendería otra mujer en sus mismas circunstancias y de la que sólo rendiría cuentas ante ella misma.

Inés se quedó adormecida en el balcón, bajo las estrellas. Sus manos, sin ser conciente, se habían entrelazado, protegiendo su vientre de forma instintiva. Al despertar, minutos después para ir a la cama, vio una estrella fugaz cruzar el cielo, dejando una estela luminosa que sesgó la oscuridad como un hilo de luz.

A la una del mediodía del martes siguiente salió del trabajo, cogió el coche y fue a recoger a su hermana. Para su marido, ella iba con su cuñada a comprar algunas cosas y regalos de Reyes para los niños. *Regresaré tarde*, le dijo cuando salió por la mañana. Él le contestó que no se preocupara por los niños y que se lo pasara bien. Parada en el semáforo, a dos manzanas de casa de su hermana. Pensó en su marido. *Pásatelo bien*, le había dicho. Y nunca se había encontrado peor. Sentía la angustia de los nervios, la cabeza hecha un lío... Alguien pitó. Miró el semáforo y vio que estaba en verde. Arrancó.

El golpe fue en el lateral izquierdo de su coche. El autobús municipal le arrastró unos metros hasta que paró. Inés tardó unos segun-





dos en comprender lo ocurrido. En un principio pensó que no le había ocurrido nada. Pero, al intentar salir por la puerta de su derecha, el dolor que sintió en su bajo vientre hizo que permaneciera inmóvil. Inés supo en ese instante que había perdido a su hijo.

La temperatura de la habitación 211 estaba por encima de lo deseable. Para Inés, sin embargo, estaba tan fría como el comportamiento de su marido

La temperatura de la habitación 211 estaba, tal vez, por encima de lo deseable. Así lo repetía de vez en cuando su marido que, sentado en la butaca de acompañante junto a la cama donde se encontraba Inés, parecía que aún trataba de asimilar lo ocurrido el día anterior. Ella le había contado la verdad cuando él, después de dejar a los niños en casa de su hermana, llegó al hospital. Desde entonces estaba taciturno, meditabundo, incapaz de juzgar nada, acaso a él mismo y la temperatura. Para Inés, sin embargo, la estancia estaba tan fría como el comportamiento de su marido. En ese momento llamaron a la puerta.

Apareció un señor trajeado portando un maletín de ejecutivo en la mano. *Pertenezco al gabinete jurídico de su compañía de seguros, les dijo presentándose. Antes que nada, quisiera mostrarles mis condolen-*

cias por la pérdida de su hijo. Verán, acabo de hablar con representantes de la EMT y me han hecho una oferta. El caso es que a efectos de seguro no hay indemnización, perdóneme, por la pérdida de un no nacido; pero sí por las consecuencias morales, es decir, psicológicas, en los padres que sufren la pérdida. Dígame: ¿cuánto vale la vida de su hijo? Nosotros, al igual que ustedes, sabemos que no tiene precio. Podríamos demandarles y esperar el juicio. Lógicamente, ustedes permanecerían de baja psicológica hasta ese día, digamos que hasta dentro de un año. Claro que eso no interesa a ninguna de las partes. Ellos verían salpicadas las elecciones municipales del próximo mes de abril y, a ustedes, cuando acabara el juicio, seguramente, se les indemnizaría con no más de 10.000 euros. No obstante, si no hay demanda, están dispuestos a abonarles, mañana mismo, 50.000 euros libres de impuestos.

Cuando acabó de hablar, el agente mostraba una sonrisa de orgullo por su meritoria gestión. Sus asegurados no sabrían jamás que la cifra ofertada, en realidad, superaba los 60.000 euros.

El rostro de Inés no reflejó emoción alguna por la benévola noticia. Su marido se levantó y fue hasta ella y, sonriendo, le dio un beso y le dijo *te quiero*. Luego se acercó al agente: ¿qué tal si salimos y me explica los detalles? Y así no molestamos a mi mujer.

Inés se quedó sola. Giró la cabeza y miró hacia la ventana donde se vio reflejada. En el exterior el día estaba gris y había comenzado a llover. Algunas gotas se deslizaban como lágrimas dejando estelas irregulares en el frío cristal. En su triste reflejo.

Guardería MON MENUT LES OFRECE UN CUENTO CON VALOR EDUCATIVO PARA LOS PAPÁS Y MAMÁS

IDEA Y ENSEÑANZA PRINCIPAL: Hay que explicar las cosas a los niños por que merecen respeto. Y no quitárselos e encima con cualquier historia.

El ladrón de pelos

Antonia era un niña muy preocupada por su papá. Desde hacía algún tiempo había visto que se estaba quedando calvo, que cada vez tenía menos pelo. Un día, se atrevió a preguntárselo:

-Papá, ¿por qué cada día tienes menos pelo?

Su papá le dijo sonriente:

-Es por el "ladrón de pelos". Hay por esta zona un ladronzuelo chiquitito que visita mi cabeza por las noches cuando estoy dormido, y me quita todos los pelos que le da gana. ¡Y no hay forma de atraparlo!

Antonia se quedó preocupada, pero decidida a ayudar a su papá. Aquella misma noche aguantó despierta tanto como pudo. Cuando oyó los primeros ronquidos de su padre, agarró una gran maza y se fue a la habitación de sus padres. Entró muy despacito, sin hacer ruido, para que el ladrón de pelos no pudiera oírla y, cuando llegó junto a su papá, se quedó observando detenidamente su cabeza, decidida a atrapar al ladrón de pelos en cuanto apareciera. Al poco, vio una sombra sobre la cabeza y, con todas las fuerzas que tenía, lanzó el porrazo más fuerte que pudo.

¡Menudo golpe! Su papá pegó un enorme grito y se levantó de un salto, con un enorme chichón en la cabeza y un buen susto en el cuerpo. Al encender la luz, se encontró con Antonia de frente, con la mano en alto sujetando la maza, y diciendo:

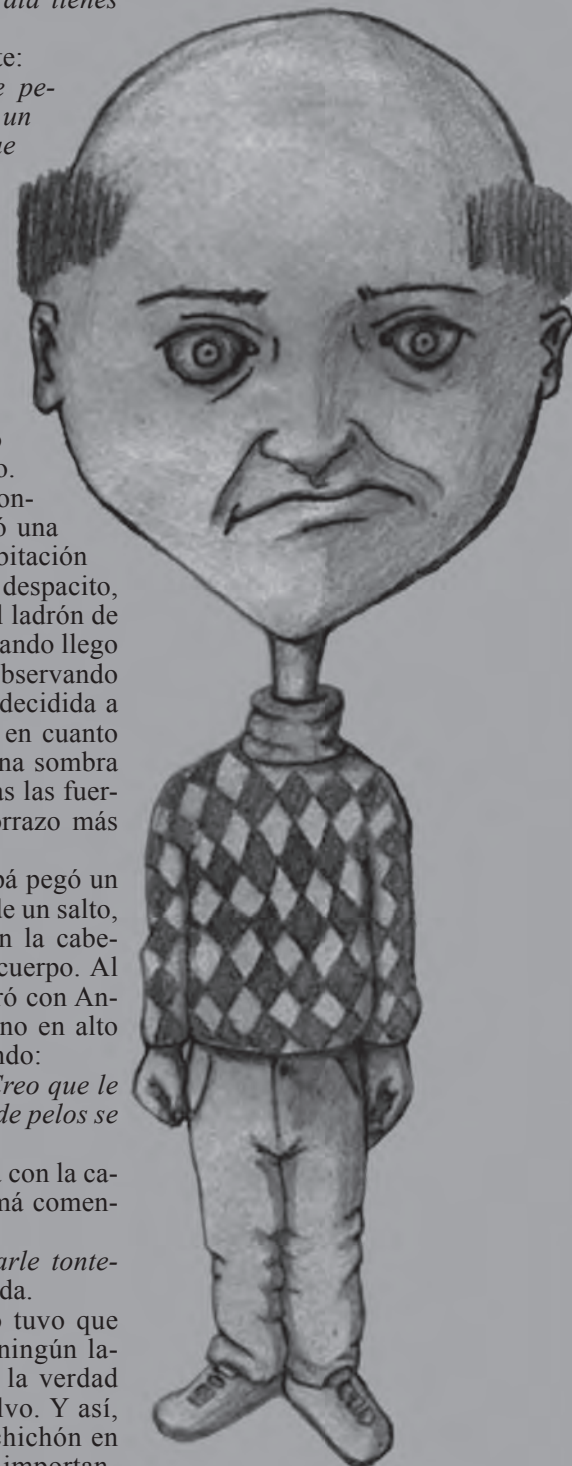
-¡Casi lo tenía papá! Creo que le he dado... ¡pero el ladrón de pelos se ha escapado!

Al oír eso, y ver al papá con la cabeza bien dolorida, la mamá comenzó a reírse:

-Eso te pasa por contarle tonturías a la niña-, dijo divertida.

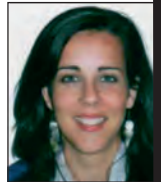
Y el padre de Antonio tuvo que explicarle que no existía ningún ladrón de pelos, y contarle la verdad de por qué se quedaba calvo. Y así, con la ayuda de un gran chichón en su cabeza, comprendió lo importan-

te que era **no engañar a los niños y contarles siempre la verdad**. Y Antonia, que seguía preocupada por su papá, dejó de buscar ladrones de pelos, y le compró un bonito gorro de dormir.



La fotografía es un lenguaje universal que *no entiende de idiomas o latitudes*

Ana Quintela



-A buen seguro, un gran número de chavales que viven en El Vedat estarán estudiando fotografía o pensarán hacerlo en un futuro inmediato. ¿El fotógrafo... nace, o se hace? ¿Qué cualidades crees que debe reunir el profesional que se dedique a este ámbito?

-La práctica hace maestros. El fotógrafo se hace, con estudio y práctica, mucha práctica. Pero partiendo de una formación técnica, autodidacta o académica, a base de conocer en profundidad las herramientas de que dispone. Pero, sobre todo, de aprender a mirar, de ver muchas fotografías y dominar la luz y la composición.

-“Más vale una imagen que mil palabras”... ¿Es cierto este tópico en su opinión?

-Totalmente cierto. La fotografía es un lenguaje universal que no entiende de idiomas o latitudes. Sencillamente habla por sí sola, tanto cuando denuncia una realidad social, bélica, política, etc. como cuando expone la belleza de un rostro o un paisaje... Muestra sentimientos, sensaciones, estados de ánimo... muestra el invierno y el verano, el día y la noche, el hambre y la opulencia. Lo explicita todo.

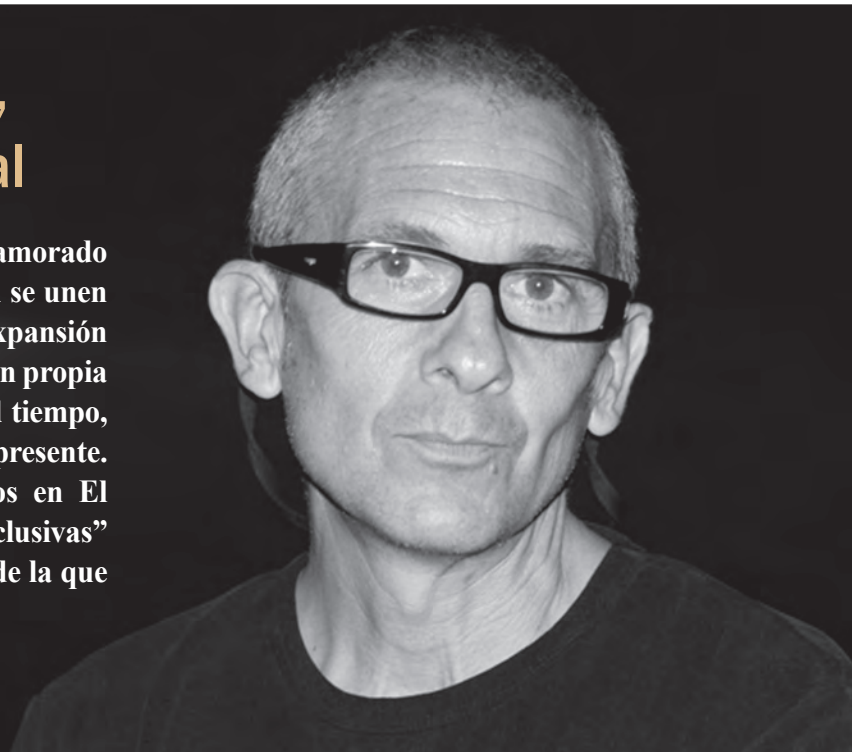
“Hoy día cualquiera con una cámara *reflex digital* se cree “fotógrafo” y provoca un intrusismo impresionante que desprestigia la figura del profesional”

-En los últimos años la fotografía ha evolucionado a un ritmo vertiginoso. Hemos pasado del clásico revelado a la era digital. ¿Cómo ha sido para usted ese cambio? ¿Se sacan mejores fotos ahora que antes?

-Creo que la fotografía digital ha situado a los fotógrafos profesionales en una situación de menosprecio. Hoy día cualquiera con una cámara *reflex digital* se cree “fotógrafo”. Esto provoca un intrusismo impresionante que desprestigia la figura del profesional. No se hacen mejores fotos, sólo disponemos de más herramientas que antes para mejorarlas, pero siempre partiendo de una buena toma.

MIGUEL M. BLANCO, Fotógrafo profesional

Miguel M. Blanco es un fotógrafo enamorado de su profesión. Experiencia y pasión se unen en sus trabajos como una forma de expansión hacia el mundo exterior, desde la visión propia del artista que es capaz de detener el tiempo, capturando y haciendo eterno el presente. Residente desde hace bastantes años en El Vedat, ha empezado a dar clases “exclusivas” de fotografía en nuestra Asociación, de la que también forma parte.



Ésta es la diferencia. El buen fotógrafo usa las nuevas tecnologías para enriquecer una buena foto. El intruso crea una buena foto partiendo de cualquier mala foto. Esto no es ser un buen fotógrafo. Tan solo alguien que sabe usar bien el ‘Photoshop’. Con esto no quiero pronunciarme en contra de los avances técnicos, pues popularizan el acceso a la fotografía al ciuda-

dano de a pie y enriquecen los recursos para el profesional.

-Últimamente ha saltado la polémica por la cantidad de fotos que se retocan con el programa informático ‘PhotoShop’ de tratamiento de imágenes, que acaba de citar. Ha llegado un momento en el que parece que, en realidad, los cuerpos y las

caras que aparecen en las revistas no existen. Mientras, los adolescentes se empeñan en imitar modelos que no son reales. ¿Cree que tienen los fotógrafos algún tipo de responsabilidad en esta cuestión? ¿En caso negativo, se podría hacer algo en este campo profesional para cambiar las cosas y crear una imagen más real, por ejemplo, de la mujer, o es que eso no vende?

-La responsabilidad es compartida. Por un lado están los clientes (firmas comerciales), que quieren ver su producto destacado sobre los demás a toda costa. Pero no son los únicos responsables. Las marcas enseñan lo que el público quiere ver. Cada vez más, hay que parecer y no ser. Cada vez más, en el mundo occidental, la imagen externa y física es más importante para conseguir algo. El máximo exponente lo tenemos en la moda. Si quieres vender ropa, colonia, lencería, complementos, etc. no usas una modelo de talla grande o un señor con barriga, porque no vende. Para cambiar esto, habría que cambiar toda una cultura y su escala de valores. Creo la gente no está por esa labor.

-En su amplia trayectoria como fotógrafo, ha trabajado para grandes artistas como Rosa, Niña Pastori, El Canto de El Loco... así como empresas consolidadas a nivel nacional como Sáez Merino, o en pasarelas como Cibeles, Gaudí... ¿Cuál es el trabajo que más le ha llenado de satisfacción y con cual se siente más cómodo?

Curso de fotografía digital



apúntate: 96 156 40 01
a.vv.el vedat

clases_de_música_en_el_vedat

- ♪ coro de niños a partir de 4 años
- ♪ coro de adultos
- ♪ clases de piano y canto
- ♪ educación musical para peques a partir de 3 añitos

www.katiacabrera.com

Tel. 692 223 609

lucía peluqueras

c/ padre méndez, 122 - 46900 torrent - tel. 96 156 67 95
luciapelu@eresmas.com
de 10 a 20 horas de lunes a viernes - sábados de 9 a 15 horas



Nuestro personaje durante la preparación de uno de sus trabajos.



Miguel durante un curso de fotografía con alumnas de nuestra Asociación.

-Te aseguro que no ha sido fotografiar artistas con su despliegue de producción y toda esa parafernalia. Lo que más me gusta es fotografiar personas, sean modelos o gente normal. Dirigirlos, conducirlos hacia su mejor registro. Captar la esencia de cada persona a través de su mirada y actitud ante la cámara. De un tiempo atrás, a día de hoy, he descubierto lo gratificante que es la enseñanza. Ver como mis alumnos van descubriendo los entresijos de los recursos que les enseño, y su entusiasmo a la hora de llevarlos a la práctica. Me gusta ver su progresión. Por eso procuro mantener el contacto con ellos tras acabar los cursos.

-A día de hoy poder dedicarse a lo que a uno le gusta se podría decir que es casi un privilegio. ¿Qué es lo que mas le apasiona de su trabajo?

-Es un privilegio, sin el casi. Cuando una persona desarrolla su trabajo en un campo que le apasiona, realmente es un lujo. Si a su vez el trabajo es variopinto y sin horarios fijos, te previene de la monotonía. Lo mas apasionante es la relación que en unos minutos tienes que entablar con tu interlocutor, para ganarte su confianza y hacerle sentir cómodo y en

buenas manos. Así como la expresión de su cara cuando reciben los resultados.

-Si actualmente hay una palabra que está en boca de todos, ésta es 'crisis'. ¿Ha notado de alguna manera el azote de la "bestia negra" en su trabajo, o la fotografía, como cualquier otro arte, funciona al margen de las consideraciones capitalistas?

-La verdad, la bestia negra ha azotado tanto la fotografía comercial como la artística. Las empresas, como primera medida, han recortado sus presupuestos de marketing y publicidad, recurso incorrecto a mi entender, por un lado, y comprensible por otro. Esto ha provocado que bastantes agencias de publicidad y fotógrafos hayan tenido que cerrar o reinventarse. El efecto dominó ha arrastrado a muchas empresas de servicios al debacle.

-A pesar de que usted cuenta con una amplia trayectoria profesional, ¿existe algún trabajo por el que lleva tiempo suspirando, alguna imagen que le gustaría captar, un personaje que le inspira especialmente...?

-Siempre he querido hacer un paréntesis en mi vida y pasar una temporada en el tercer

- Profesión: Fotógrafo
- Edad: 49 años
- Estado Civil: Casado

SUS PREFERENCIAS EN FOTOGRAFÍA

- Blanco y negro o color: Blanco y negro
- Exterior o interior: Exteriores
- Paisaje o retrato: Retrato
- La cámara de sus sueños: Hasselblad mecánica

mundo fotografiando a la gente. Hay muchas personas en algunos de estos países, que merecen ser protagonistas por un instante, mostrar sus cotidianidades tal cual, su filosofía de vida. El año pasado estuve ¡por fin! en la India 12 días. Quedé muy impresionado. Hice muchas fotos. Me supo a muy poco. ¡Es otro mundo...! Por otro lado me encanta la aventura, la naturaleza y sus habitantes. Esos seres tan maravillosos, domésticos o salvajes, que comparten planeta con nosotros y que tan

poco tenemos en cuenta, salvo para utilizarlos, maltratarlos y masacrarlos. Me gusta retratar a los olvidados a los desposeídos, a los desterrados. Siento que es una obligación y una responsabilidad que aún no he asumido.

-¿Cuántos años lleva viviendo en El Vedat y por qué escogió fijar aquí su residencia?

-Vivo en Valencia hace 25 años. Mi primera residencia durante unos meses fue aquí en El Vedat. Me encantó poder contemporaneizar naturaleza con cercanía a Valencia. Hace quince años, por motivos de salud familiares volvimos a El Vedat. Me encanta el despertar de los pajarillos en el jardín de casa, poder disfrutar de la compañía de mis perros, gatos y tortugas en un entorno agradable para todos. Respirar aire limpio, pasear por el campo, trabajar en mi jardín, disfrutar del silencio y la quietud del invierno... y todos los tópicos del que le gusta la tranquilidad y la naturaleza. Cambié la posibilidad de éxito profesional de Madrid o Barcelona, por la calidad de vida junto a mi mujer en El Vedat.

-Si tuviera que realizar un trabajo sobre El Vedat, ¿en qué consistiría y/o qué lugares escogería retratar?

-Por un lado haría una denuncia ilustrada de lo maltratado que lo tenemos urbanísticamente. De lo sucias que tenemos muchas zonas protegidas de monte y pinos. De la falta de atención por parte del Ayuntamiento (de antes y de ahora) de la conservación, limpieza, mantenimiento y protección social de animales domésticos abandonados. Por otro lado haría una exaltación ilustrada de su flora y fauna. De la encantadora capilla donde me casé. De las señoriales casas de principios de siglo, cuando El Vedat era un vedado de caza. De las rutas de senderismo marcadas a través del monte. Y, por qué no, de la gente que contribuye con su esfuerzo a que El Vedat sea un lugar más seguro, agradable y sostenible.

Pueden ver y disfrutar del trabajo y de las fotografías de Miguel M. Blanco en sus diferentes facetas a través de su página web: www.miguelmblanco.com

RESTAURANTE
Monte Vedat
Font de San Luis, 24 • Tel. 155 04 94
46900 VEDAT-TORRENT (Valencia)

El mayor sentido en relojería y joyería al mejor precio

CORDON Joyeros
les desea **Felices Fiestas**

Centro Comercial Las Américas - Tel. 96 156 00 64 TORRENT

OFERTA EN LOTUS FESTINA 30% DESCUENTO

CORDON Joyeros
les desea **Felices Fiestas**

Avd. País Valencià, 88 - Tel. 96 156 40 21 TORRENT

RESTAURANTE - ASADOR DEL SOL

ESTABLECIMIENTO ABIERTO AL PÚBLICO DESDE 1988.
EN EL VEDAT DE TORRENT, PULMÓN NATURAL DE VALENCIA

LES DESEA **FELICES FIESTAS**

C/Del Sol, 17 - 46901 El Vedat de Torrent - Valencia
Información y reservas: tel. 961 558 954
GPS: W 00° 28' 58" / N 39° 25' 22"

- CENAS A LA LUZ DE LA LUNA VIERNES Y SÁBADOS
- ESPECIALIDAD EN ROSSETJAT TORRENTÍ, CARNES SELECCIONADAS Y ARROCES MARINEROS, **A TAN SOLO 15 MIN DEL CENTRO DE VALENCIA**
- JULIO Y AGOSTO CERRAMOS LOS DOMINGOS
- FÁCIL APARCAMIENTO

Al Five



la terraza

Santiago M. Sánchez

Barcelona. Enero de 1999.

La brillante estudiante de arquitectura ha regresado a su pequeña habitación en el Putxet. Y aunque había seguido ingresando la cantidad del alquiler en la cuenta, Laia -su anfitriona y compañera de doctorado-, apenas había recibido un par de escuetas llamadas, quién sabe desde dónde. Después de cinco meses comenzó a preocuparse.

Ahora Makiko está más delgada; como consumida. Aquella preciosa mirada esmeralda se ha vuelto torva por momentos, aunque prontamente ha recuperado su candor y luz habituales. Laia la ha abrazado y no le ha hecho preguntas. Makiko, en cualquier caso, nunca le explicará ya nada. A nadie.

Toman café y pastas en la mesa camilla, con el brasero eléctrico encendido. En sus mejillas asoman *chapetas* sonrosadas y Laia no dice nada. Le ofrece otra galletita y contempla a su mejor amiga; abstraída -como ausente-, y sin embargo segura.

(Makiko entorna los párpados un instante).

La reclutaron siendo adolescente, y durante años -mientras despuntaba en los estudios- recibió directrices y entrenamiento monitorizado durante los veranos, incluidas varias operaciones en Oriente Medio a cargo de su propio Gobierno. Ahora había comenzado el doctorado.

En agosto -casi sin previo aviso-, inició el *endurecimiento* en los manglares de Florida. Resistió el calor y la humedad extremos, superó las heridas y la infección, sobrellevó los interminables días de vigilia y digirió escasos e impronunciados alimentos para sobrevivir. (Cientos se habían postulado aquellos años, aunque sólo unas decenas comenzaron el entrenamiento. Pasados treinta días, quince

agentes seguían soportando la prueba. Mujeres, tan sólo una).

Septiembre. Su *binomio* perdió el brazo derecho al volcar el *todoterreno* en las dunas del Sahel. Otro miembro del equipo se ahogó -en un *escape libre* a 40 metros de profundidad- en la isla tunecina de Djerba.

Con octubre le llegó el *bautismo de fuego*, en Mogadiscio, en una escaramuza contra *La Unión de los Tribunales Islámicos*; el grupo armado que había tomado el poder. Meyer -su jefe de célula; el mejor del *curso*-, no regresó al helicóptero. Y lo peor es que Makiko -que *neutralizó* a siete- había comenzado a amar a su líder.

La ola de frío sorprendió a Europa en noviembre y la japonesa, en su primer *encargo* en solitario -aunque todavía se trataba de una misión de *entrenamiento*-, quedó aislada entre la nieve, al sur de Bucarest. Mientras los militares intentaban desbloquear las carreteras, ella se *apalancó* tres días -en una especie de iglú- junto a un político demócrata al que acababa de *exfiltrar*, justo una hora antes de que un comando antagonista irrumpiera en su morada para eliminarle.

Y en diciembre Makiko -junto a otros cuatro- saltó sobre el *Triángulo de Oro* y despidió el año descargando fuego en Mae Chang, contra un *señor de la morfina* y media docena de sicarios que le protegían.

Makiko ha pasado todo enero preparando la exposición de su tesis en la Universidad Autónoma de Barcelona.

Barcelona. Febrero de 1999. *Sobresaliente Cum Laude.*

(Dicen que le ha llamado gente de Foster y que Calatrava ha querido *ficharla*. Nadie sabe dónde está, excepto Laia, su única amiga).

Nueva York. Junio de 1999. Bajo la escultura abstracta de Bárbara Hepworth, un anciano tipo trajeado -de abierta sonrisa- ha estrechado -por este orden- la mano de Makiko, Pierre, Gurjinder, Juan Manuel y Thomas.

Sobresaliente Cum Laude.

La pasión entre mujeres

Ana Quintela



No sabía cómo empezar. Explicar su historia no era cosa fácil. Transmitir los sentimientos a veces resulta complicado. Pero entre nosotras siempre hubo una gran complicidad. Ella, mi abuela; yo, su nieta. Dos mujeres de diferentes generaciones, unidas por idéntica sensibilidad. Todavía recuerdo el calor sofocante de aquella tarde de verano. La encontré sentada en su butaca de siempre. Y, como siempre a esas horas, sujetaba un libro entre sus manos. Me quedé mirándola. Con sus gafas granates, su pelo blanco, y aquellos preciosos ojos azules... Poseía esa serena belleza que toda mujer querría alcanzar en su madurez. Creo que, pese a las dificultades, había conseguido ser razonablemente feliz. Luchó, y mucho, y al final logró marcar su compás a la vida. La admiraba por eso y muchas otras cosas. Me fascinaba su elegancia, la dulzura con la que siempre me hablaba y, sobre todo, su paciencia para explicarme aquello que ella llamaba la "esencia del buen vivir".

No importa cuánto te hayan amado o cuánto hayas vivido. Cuando algo así llega a tu vida te cambia

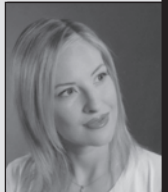
Como cada martes me presenté en su casa. Hacia ya casi un año que habíamos acordado cenar juntas una vez por semana. De este modo, podría aprender las recetas favoritas de la familia y hablaríamos de un tema de los que ella consideraba "la esencia de la vida". Siempre esperaba con ansia aquella cita. No me importaba perderme cualquier evento o reunión de amigos. Los martes por la tarde eran sagrados. Me desplazaba en bicicleta hasta su casa. Recorría toda la ciudad y me sumergía de lleno en la Valencia más antigua. Era una sensación placentera. Me reconfortaba. Subir los cuatro pisos corriendo, hasta quedar

casi sin aliento. Aquel día tenía ansia de palabras. Abrí la puerta con cuidado, casi sin hacer ruido, y allí la encontré. Tan puntual a su cita como siempre lo había sido yo. Caminé hacia ella y busqué su abrazo. No había sido un buen día. El amor, o mejor dicho el desamor, habían llamado a mi puerta hacía meses. Intenté obviarlos, no escucharlos... pero dicen que la verdad es tozuda y siempre vuelve. Las decisiones tomadas me dolían. Me sentía triste, desilusionada...

Pero para mi abuela no había secretos. Mi rostro le daba la información exacta que en cada momento necesitaba. Ni siquiera tuve que hablar. Se levantó, desconectó el aire acondicionado, corrió las cortinas y abrió las ventanas de par en par. Desplegó un gran pañuelo en el suelo y me invitó a acostarme. Puso música de guitarra. *El Concierto de Aranjuez*. Nos quedamos unos minutos en silencio. Buscaba las palabras necesarias y, por fin, comenzó a hablar. "Hoy le toca el turno a la pasión", me dijo. Nunca me había contado cómo conoció a mi abuelo. Creo que esperaba el momento adecuado para relatarme su propia historia. "No sé qué fue lo que me enamoró. Aún hoy me lo pregunto. Pero lo cierto es que sucedió. No sé cual es la fuerza invisible del Universo que propicia que te encuentres con alguien, pero el hecho es que existe. Sucede muy pocas veces. Por eso, hay que estar bien atenta para reconocerlo. Es algo especial e inexplicable. No importa cuánto te hayan amado o cuánto hayas vivido. Cuando algo así llega a tu vida te cambia. Descubres la pasión y lo que significa querer de verdad. A veces asusta, pero eso no es más que un reflejo del miedo. Una persona inteligente jamás debe tener miedo a amar. Sabe que forma parte de la vida y que el riesgo que corre es proporcional a la lección que aprende. Ésos, y no otros, son los amores que merecen la pena". Mi abuela me contaba todo esto mientras yo pensaba lo valiente que siempre había sido. Conocía sus limitaciones y la admiraba por ello. Porque a pesar de que sabía que muchas veces tuvo miedo, siempre arriesgó. Había vivido como yo quería hacerlo, con intensidad. Aquel martes aprendí que el ingrediente principal de "las recetas del buen vivir" de mi abuela siempre había sido la pasión.

el refugio

Chelo Gama



Madonna Louise Verónica Ciccone, la chica animadora del Medio Oeste que huyó a la Gran Manzana, buscando fama y éxito. Y lo consiguió, vaya si lo consiguió... Impulsó al mundo entero al fenómeno Madonna.

Mujer menuda, atractiva, camaleónica, de mente hambrienta, autoexigente, perfeccionista, sensual, exhibicionista, sexualmente revolucionaria hasta la extenuación... Provocadora, bisexual, lujurio-

sa y políticamente incorrecta. Desafiante para la Iglesia Católica y para otros muchos. Te aman, te odian, te admiran, te envidian, te imitan... mujer de vanguardia que siempre anda provocando al personal con sus atrevidos tocamientos genitales.

Material girl; anhelando ser siempre el centro de atención en todos los puntos del mundo. El ligero hueco que separa tus incisivos superiores disfraza tu aura infantil de niña buena que esconde a la mala, a la traviesa, a la provocadora, a la dantesca. Siempre detectivesca y creativa buscando pistas en tu afán de encontrar

algo innovador, único, y diferente. Inteligente e incansable mujer de negocios. Siempre la primera y la última en llegar al trabajo.

Tienes tantas caras, que si fueses un cuadro, serías un abstracto de Picasso. En tus inicios, entonces señorita del universo punk, lograste que todos los hombres buscasen a Susan desesperadamente. Éste fue el inicio de tus coqueteos con el cine. Tu única frustración. Aunque no convencieras, tú, incansable, repetías en la faceta filmica, una y otra vez, hasta lograr conseguir un Globo de Oro en el

musical Evita (ahí si bordaste el papel, ya que interpretabas a esa mujer que tanto admirabas).

Seduciste a todos los hombres que te propusiste. A todos menos a uno. Un actor español llamado Antonio Banderas (producto nacional de mi tierra), que prefirió a otra rubia (ésta sí, actriz americana).

Encumbraste a la cima al diseñador Jean Paul Gaultier por sus sujetadores en forma de conos, que tan bien luciste en Blonde Ambition Tour.

Reina indiscutible de la música pop, y en mi opinión la mujer más importante del mundo del espectáculo de las dos últimas décadas. Eres única, y lo sabes. Gracias por ser un mito viviente, y un gran ejemplo de lucha y tenacidad para las mujeres.

Ambición rubia

“De bien nacidos es ser agradecidos”



Francisca Peris



Se les llamó “Los Padres Peregrinos”. Se embarcaron en el *Mayflower*, en Plymouth (Inglaterra), rumbo a Norteamérica. Eran protestantes puritanos que, por sus creen-

cias, eran perseguidos por otras religiones o convicciones religiosas. Corría el año 1620 cuando unas 100 personas, entre hombres, mujeres y niños, se hacinaron en un barco que, como se supone, no tiene nada que ver con los de estos tiempos, y soportaron un espantoso y tormentoso viaje que duró 55 días.

A su llegada, un terreno inhóspito, salvajes indígenas y el invierno extremadamente frío de Massachusetts. Eran gente de ciudad que poco sabían de cultivos, y que, debido al frío, a la malnutrición y a las enfermedades murieron más de la mitad en el primer año. Los que sobrevivieron, unos 40, lo hicieron, en parte, gracias precisamente a los indios indígenas que les enseñaron a pescar, a trabajar el campo y a las técnicas que debían emplear para que no se les helaran las cosechas... Y cuando al fin esos “primeros colonos” recogieron su primera cosecha, se reunieron todos junto a sus amigos indígenas para celebrar una comida de Acción de Gracias.

Desde entonces, el cuarto jueves de cada mes de noviembre se sigue celebrando en todo EE.UU. el día de ACCIÓN DE GRACIAS, que es, incluso, más importante para los estadounidenses que la misma Navidad. Viajan aunque sea desde lejos para reunirse con los familiares y amigos, y se prepara una comida superabundante donde nunca falta el pavo relleno de *stuffing* (que yo comparo con “unas migas” a la americana), gelatina de frutas como ensalada, boniatos cocidos en salsas especiales, y diferentes clases de postres cuyo ingrediente esencial es la calabaza.

Debido a que, como ya saben de sobra, uno de mis hijos vive en Washington, yo ya he vivido ese día unas cuantas veces, y lo he

disfrutado también junto a mi marido, sobre todo cuando antes de comer, delante del pavo y todas las demás viandas en la mesa, cada miembro de la familia, como es tradición, dice la razón por la que él en particular da las gracias; “por tener a los abuelitos ese día junto a ellos”, “por haber podido pasar las vacaciones en Valencia”, “por el nuevo recién nacido llegado a la familia”, etc.

El primer año que la mujer de mi otro hijo, digna descendiente de aquellos primeros esforzados colonos con mezcla también de sangre indígena en sus venas (más americana no se puede ser), tuvo que pasar ese día en Valencia, lejos de sus parientes y amigos de Oklahoma, decidió celebrarlo para su familia valenciana; y fue domingo, en lugar del jueves, que por descontado aquí no es fiesta. Y compró un pavo de 9 kilos que no sé yo cómo pudo meterlo en el horno casero. Pero lo consiguió, aunque, como es de suponer después de hartarnos, tuvimos pavo para unos cuantos días más... Y, dicho sea de paso, la tarta de calabaza le salió muy buena.

Anécdotas, fechas y hasta tradiciones aparte, lo que a mi me parece importante es el hecho de que un día al año, al menos, lo dediquemos a agradecer lo que tenemos, en lugar de ver sólo aquello que nos falta... Porque siempre, siempre, hay algo que agradecer aún en medio de las épocas de crisis, contratiempos y hasta duelos. Siempre tenemos algo por lo que dar gracias: el mero hecho de seguir vivos y, sobre todo, que todos tenemos alrededor a esa gente que nos ama, familiares y amigos, y a las que podemos corresponder en ese amor.

Y digo yo que hago mío ese refrán popular que dice “De bien nacidos es ser agradecidos”.

Ahora precisamente llega Navidad... Disfrutemos del calor familiar, de esa ternura que sólo se encuentra entre los más cercanos... Vendrán otras Navidades... pero demos gracias por estas... Y que los Reyes Magos nos dejen a cada cual aquello que más falta nos haga. “Felices Fiestas”... y a pasarlo bien

El espíritu de la Navidad

Vicent!IGO

Vicente Estela Pérez
informador_10@yahoo.es



Ya estamos en Navidad. Sólo hay que echar un vistazo a las calles más céntricas de la ciudad o a algunos grandes comercios sin

contar con los medios de comunicación, que nos recuerdan, desde hace ya más de un mes, que estamos en Navidad.

Estas fiestas son diferentes a las del resto del año, -o, por lo menos, deberían serlo-. Es tradición que las familias se junten y celebren -o celebremos- grandes comilonas; que hagamos intercambio de regalos y toda clase de excesos. El consumo se dispara, incluso con la crisis, porque a ver quién es el guapo que se priva de probar algunos manjares -carísimos, por cierto, en estas fechas-, que el resto del año no consume. ¡Sí, sí! Ya sé que habrá quien pensará que estoy exagerando, y que no todo el mundo “quema el monedero” con la crisis que hay; pero, una gran mayoría de ciudadanos, hacemos un esfuerzo más o menos grande en estas fechas.

El caso es que la esencia de la Navidad no consiste en consumir grandes cantidades de comida y comprar y comprar, sin medida, cosas que, muchas veces, no nos hacen ninguna falta.

Anualmente se repite lo mismo. Estas fiestas se celebran una vez al año y no podemos faltar a la cita con el consumo; consumo exagerado la mayoría de veces que, aún sin poder hacerlo, nos obligamos tan sólo por el hecho de que es Navidad. Y ésa no es la cuestión. Nos dejamos llevar por la inercia de las compras. Todo

el mundo lo hace. Nadie quiere ser menos, de lo contrario no se notaría la Navidad. En estas fechas sube el consumo en todos los artículos: alimentación, ropa, perfumes, juguetes, decoración y un largo etcétera, incluyendo cualquier otra necesidad que adquirimos en estos días, sólo porque es Navidad.

Dejando de lado creencias religiosas -cada uno tiene las suyas-, la verdadera esencia de la Navidad, debería ser otra. No estoy en absoluto en contra del consumo. Es bonito intercambiar regalos y felicitaciones, sobre todo cuando hay niños; pero, lo más importante, es que en estas fechas, debemos juntarnos y “querernos” todos un poco más, de verdad.

Debemos demostrar a cada uno que seguimos estando ahí, para lo que haga falta, que pueden contar con nosotros

Se trata de poner algo de nuestra parte, para olvidar, perdonar -aunque suene a sermón- e intentar que la familia, amistades o personas importantes en nuestra vida, sigan siéndolo. Nadie habla del amor. Hablar de amor, suena a “cursi”, pero éste es necesario en nuestra vida; más aún diría yo, imprescindible.

Todos tenemos unos padres, hermanos, esposa/o, hijos, nietos, etcétera, y simplemente debemos demostrar a cada uno que seguimos estando ahí, para lo que haga falta, que pueden contar con nosotros. Que les queremos y que lo pasado, pasado está. Ése es realmente el espíritu de la Navidad.

Nunca fue tan **fácil**, tener una sonrisa **perfecta**



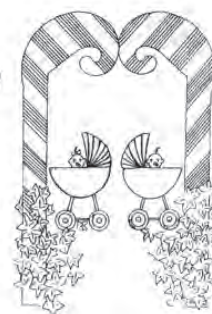
**CLINICA DENTAL
EL VEDAT**

C/ Fernando Furió, 9 bajo
(frente a C.C. Las Américas) Tel. 96 156 46 54

CENTRO DE ORTODONCIA
1ª Visita Gratuita - Presupuesto cerrado

Santo Angel
GUARDERÍA • LUDOTECA

C/. Rosalía de Castro, 8
Tel. 96 156 66 54 • Móvil 676 633 110
Urbanización Santo Angel
EL VEDAT DE TORRENT
VALENCIA
www.guarderiasantoangel.es



**Industrias Torrent
J - C. S.L.**

Especialistas en estructuras de perfiles
metálicos y materiales plásticos.
Claraboyas, cubiertas para piscinas, bovedas, lucernarios
Techos móviles de aluminio y policarbonato

Carrer Alacant, 7
46900 TORRENT - Valencia

Teléfono 96 155 50 02
Fax 96 155 52 55
indtorrent@terra.es



Dr. Francisco Chelós
Doctor Honoris Causa por la
Oxford University
(Psiquiatra, sexólogo
y humanista)
humanismo@avv-vedat.com

Es una de las primeras palabras que aprendí de ese bello idioma que es el árabe y, cómo no, oportuna para estos tiempos que corren. "Salam" significa PAZ, BENDICIÓN. Islamizarse sería pues entrar en la paz, pacificar nuestra propia *jihad* interior; de hecho, una lucha interna sólo puede ser santa. Y, cómo no, destacar el "sufismo", la vía mística del Islam. Mencionar a este respecto a grandes figuras emblemáticas como Rûmi, Avicena, Soliman el sultán turco, Ibn Arabi. Deberíamos saludarnos todos con esa palabra en lugar de tirarnos los trastos a la cabeza o, lo que es peor, misiles y bombas.

SALAM es lo que dicen los árabes cuando se encuentran con un amigo, con un familiar, o con un amigo. "Salam alikum", que significa, "la paz sea contigo".

He sabido por amigos comunes que en estos días todos los que forman parte de "La Liga Árabe", que son muchos, muchos países, se saludan unos a otros personalmente y por teléfono con el "salam alikum".

Es cierto... siendo como me siento muy español, sé que corre por mis venas sangre árabe, del árabe español como decía uno de nuestros grandes poetas, Manuel Machado. Y es por eso que en estos momentos en que la humanidad entera clama paz, yo me siento particularmente sensible hacia ese pueblo que tanto quiero y que es el Pueblo Árabe.

Dejémonos de tonterías con terroristas y fundamentalismos islámicos. Todos tenemos lacras y si no veamos en España: ¿qué es el País Vasco?, ¿qué es la ETA?

El Pueblo Árabe es gente muy especial. Los amigos que yo tengo son excepcionales:

dan un valor y un sentido a la amistad extraordinario. Son cultos, son educados, con un gran sentido poético de la vida, y una tendencia y propensión especial para las Bellas Artes. La cultura para ellos es fundamental en sus vidas, y nosotros queremos imponerles por la fuerza un sistema, dicho democrático, que no nos funciona ni siquiera a nosotros mismos como se está viendo en estos días. ¡Qué paradoja!, ¡qué absurda paradoja!, querer imponer a los demás un sistema que ya está, antes de hacerlo, obsoleto.

Esta noche la he dedicado por entero a ese mundo árabe que tanto quiero, que tanto sufre en estos momentos la persecución por aquellos que, por la fuerza, quieren imponer criterios, religiones, ideologías y, sobre todo, lo que es mucho más chusco, SISTEMAS POLÍTICOS VIGENTES.

Escuchando la deliciosa y evocadora música árabe quiero enviar, a ese sufrido pueblo, mi mensaje de paz, diciéndoles en voz alta, en medio de la noche, *Salam Pueblo Árabe, Salam*.

Yo sé que ahora muchos de vosotros os vais a inmolarse, y vais a morir por una causa, porque en el Corán se refleja en uno de sus versículos que el que muere en la "Yihad" o Guerra Santa, irán directos al Paraíso; y yo sé que no dudáis en dar

vuestra vida por vuestra causa justa, esperando ir directamente a uno de esos cuatro jardines que El Corán distingue: el paraíso. Pero como reza el aludido Corán: *La tinta del sabio es mejor ante Dios que la sangre del mártir*.

Esto para muchos occidentales es inenunciable. Como no tenéis nada que perder

y os prometen el paraíso a cambio, comprendo que aceptéis complacidos, y no os importe dejar mujer e hijos y mártires inocentes para ir directamente a reuniros con Mahoma, vuestro profeta.

Tremenda la lección: es para leer entre líneas, para escuchar cómo canta el alma al recitar el muecín desde el minarete de la mezquita los versículos del Corán, llamando a la oración cinco veces al día. Al escucharlo siento una calma, una quietud, que en árabe es la *sakina*, esa paz divina en el corazón. Me gustaría saber cuántos cristianos rezan sus oraciones cinco veces diarias: no conozco a ninguno.

Bien, así están las cosas, esto es lo que hay. Pero no me reprimo para entonar con mis hermanos, el pueblo Árabe, un *sutra* del Corán que dice, "Salam Alikum", y el profeta contesta, "Alikum Salam".

Y como nos recuerda Saladino: *Perdonad, porque perdonar* hace que los corazones se conviertan.

Solamente podemos rivalizar, si cabe, en buenas obras.



Clínica "MENTE CUERPO"

Dr. Fco Chelós López Col. 5617

MÉDICO PSIQUIATRA Y SEXÓLOGO

www.drfranciscochelos.com

DOCTOR
Por la Universidad de París
PROFESOR de la
Oxford International University
Dr. Honoris Causa por la Universidad de Oxford

Tel / Fax

963 74 73 76

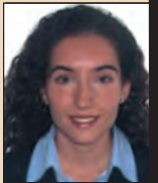
franciscochelos@ozu.es

Avda. del Saler, 10 - 15ª - 63ª
46013 Valencia

rosa del desierto

Periodismo y paz social

Elena Lloret Morín



En el *Título I* de nuestra Constitución Española, concretamente en su 'Apartado 1º', se dice que "... el respeto a la ley y a los derechos de los demás son fundamento del orden político y la **paz social**". Este artículo se recoge en la sección de "Derechos y de-

beres fundamentales", por lo que -dado que las palabras, en nuestra norma fundamental, tienen más profundidad y sentido que cualquier otra frívola o superficial redacción de norma o incluso ley orgánica (según los casos)-, puede y debe pensarse que al legislador le pareció importante hacer hincapié en esto de la paz social, aunque no se hable demasiado de ella.

Pero no existe paz social cuando en todos los hogares españoles se cuelan,

desde los mismos telediarios, noticias escabrosas y macabras salidas de los propios juzgados, con lo más repugnante que -tristemente- nos ofrece el derecho penal y los delincuentes a los que penaliza.

Parece que se trata de una suerte de periodismo de segunda categoría, que busca causar impacto en los telespectadores a cualquier precio, y ganar así audiencia; pero aquí hago el inciso: atentando contra la paz social.

Pido a los que dirigen el noble oficio el periodismo que reflexionen, por su sentido de responsabilidad para con la paz de nuestra sociedad.

Hablar más de ODIO que de AMOR, genera más ODIO que AMOR.

Hablar más de AMOR y de PAZ, dejando el odio como excepción no deseada, genera más AMOR y PAZ, y favorece la confianza de unos en otros, tan deseada para la armónica convivencia de todos.

En ella debió pensar la pluma que escribió estas dos palabras en nuestra Carta Magna.

Que las palabras, en este caso, no se las lleve el viento.



RUDÉ ARTE Y FORMACION S.L.
CENTRO DE FORMACIÓN ARTÍSTICO Y TÉCNICO

TALLERES ARTÍSTICOS: PINTURA, DIBUJO, CÓMIC, ETC.

INFORMÁTICA. DISEÑO GRÁFICO Y WEB.

FORMACIÓN ESPECIALIZADA:

TÉC. GESTIÓN COMERCIAL Y MARKETING

TÉC. SUPERIOR EN ESCAPARATISMO

TÉC. SUPERIOR EN ANIMACIÓN SOCIOCULTURAL

TÉC. SUPERIOR EN MODA

TÉC. SUPERIOR EN RESTAURACION

CURSOS MONOGRÁFICOS

IDIOMAS

PRUEBAS DE ACCESO Y OPOSICIONES

CLASES DE REPASO SECUNDARIA

CURSOS GRATUITOS

MATRICULA
ABIERTA

PL. San Jaime 6-B
46900 Torrent-Valencia
TLF/FAX: 961560758
arterude@wanadoo.es
www.arterude.com
servicios.arterude.com



DISFRUTE DE SUS NUEVAS INSTALACIONES

la pitera

Quintín Ruiz Díaz

lapitera@avv-vedat.com



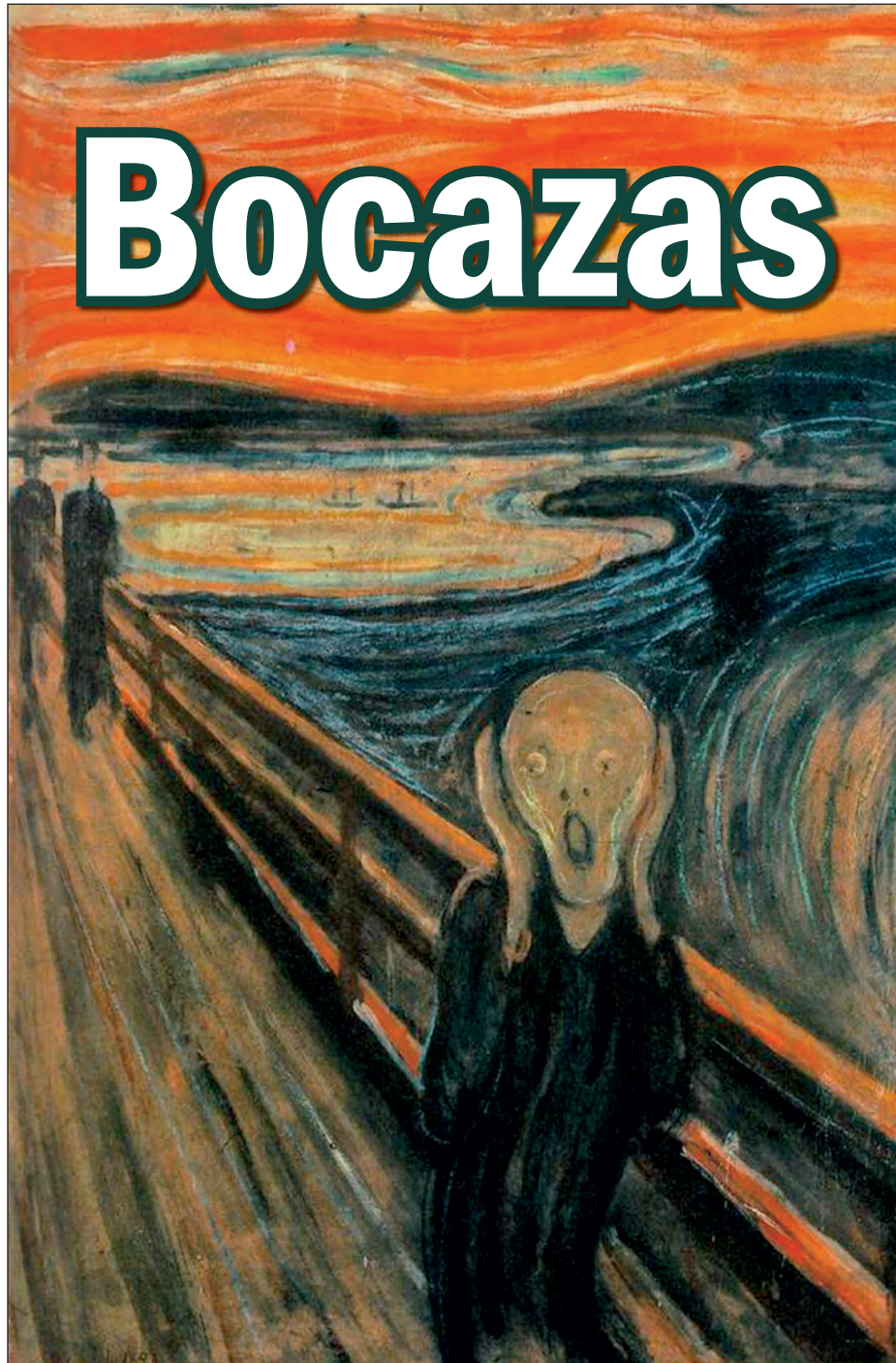
Hace tiempo me pregunto si volamos en círculo unos encima de los otros. Sensación que me embarga con letra A en esta sociedad de ganadores, aunque sean del pan, jamón, chorizo y vino de Sant Blai. Las analogías con la manduca y el jolgorio se las dejo a ustedes. Reclutados como argonautas, nuestro destino es conquistar el vellocino de oro o morir. Ni siquiera se nos reconocerá grandeza en nuestros intentos. El todo o la nada. Convertida así tu vida, rechinas los dientes hasta para regalar pasteles: tienen que ser los mejores pasteles. Desterramos el fracaso y lo que nos asocia a éste. Nos hemos convertido en antropófagos carroñeros. Eso sí, algunos por acción y otros por omisión, matiz de obligada distinción.

La pasada semana, ante el cuerpo todavía caliente de una niña de tres años, se incineraba uno más. En frío. La pareja de la madre, o lo que quedaba de él en esos momentos, fue la víctima propiciatoria. Ni leña, fue serrín lo que hicieron del árbol caído, con profundo respiro para ellos. Se les veía aliviados descargando las responsabilidades —con independencia del grado en que las hubiere— en el eslabón más débil de la cadena. Esa noche, comprobando cómo escupen individuos capaces de convertir la Luna en sólo un satélite, me agobié en pasivo. El respeto a la tragedia no detuvo a los representantes de los medios de comunicación. Dictaron sentencia en juicio sumarísimo. Sin derecho a legítima defensa. Porque hay afirmaciones que, aún con la vitola de “presuntamente”, han de excluirse por ambiguas. Y canallas.

“Error humano”, ¡menudo eufemismo! “Diego, fue Diego quien violó y mancilló a Aitana”, culparon en verdad. Mientras tanto, los indiscutibles protagonistas, la fallecida, la madre y él, desatendidos moralmente en *prime-time* por la cima de la pirámide: la televisión. Y conste que en

ningún instante dudo de la profesionalidad de los cuerpos de seguridad y personal sanitario que acudió a pelear contra la guadaña. La vocación no se malogra. *Los otros*, los de Amenábar, digo —por fantasmas—,

¿se pararon a analizar las circunstancias en que se produjo el fallo? ¿Su protocolo de seguridad no contemplaba que equivocarse es propio de los humanos? ¿Cuántas lágrimas derramaría el señalado padrastró



a la altura de sus declaraciones? ¿No era bastante con que el jodido destino cargara en su corazón y su mente la pérdida de una inocente chiquilla?

Los creyentes en el error imperdonable, ése que nos da la medida del alcance de nuestra misericordia, estarán de enhorabuena. Pero yo quiero hacer campaña por el error irreparable; más ad hoc. Predico la liberación de consentirse la posibilidad de pifiarla sin concebirse burro por ello. Y es que va intrínsecamente unida a mí y, en distinta proporción, pienso que a todos. No evito trivializar en la mayor o menor fortuna de las consecuencias derivadas de nuestras acciones. Sin embargo, excluida la mala fe, ¿qué sentido tiene? Aceptémonos y pulámonos en el error evitable, última categoría que cito en esta apología. Progresems y desarrollémonos en la conciencia de su existencia. Alberguemos consuelo para sus desmanes y tolerancia para sus despropósitos.

El respeto a la tragedia no detuvo a los representantes de los medios de comunicación.

Dictaron sentencia en juicio sumarísimo. Sin derecho a legítima defensa

“Desde que el error brota, estoy dispuesto a ver brotar y crecer a su alrededor muchos errores complementarios”, advirtió Ovidio. ¿Por qué no iba a tener lugar este efecto dominó entonces? A lo mejor, porque uno, en su simpleza, confía en que las cualidades humanas afloren en tales situaciones, donde son más precisas que nunca. Buena muestra es el cariño con el que los familiares de Aitana han arropado a Diego. Alejados de cualquier corporativismo, han apelado a sus sentimientos en bruto y no a una injustificada ira. Rodaron una película de Capra con guión escrito en rojo. Si no feliz, sí un buen final. Confío en que, para él, también un buen principio.



Desde donde quieras y cuando quieras

www.cam.es

Para tu comodidad. Todas tus operaciones de forma rápida, fácil e inmediata. Con la seguridad y confidencialidad de tu Oficina CAM.

Solicita tu **Tarjeta CAM DIRECTO** al **902 100 112**.

Tendrás acceso personalizado por teléfono o por internet.

CAM DIRECTO 901 20 90 20



CAM

Caja de Ahorros
del Mediterráneo

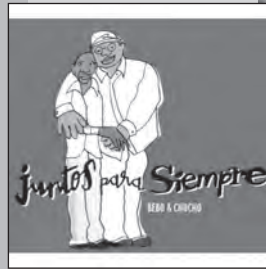


No es necesario que te ajustes las gafas, ni pienses que ha habido un error en la composición de esta página. Estás leyendo el nombre del grupo y el título del disco en el idioma propio de Islandia, país del que provienen estos músicos. El título del disco traducido: "Con zumbido en los oídos tocamos sin parar". El grupo fue formado en 1994 por tres jóvenes islandeses, de nombres impronunciables para un mediterráneo, y debe su nombre a la hermana menor, llamada Sígurrós, de uno de sus componentes popularmente llamado Jónsi. Éste es, quizás, el miembro más conocido por ser el más proclive a hablar en las entrevistas y la voz musical del grupo. En el año 1999 se unió un cuarto miembro a los teclados para grabar el disco "Ágætis byrjun" y, tras la grabación, se produjo un relevo en la batería que nos conduce a la formación actual. No quieren que se defina ni etiquete su música. En Sigur Rós siempre han puesto por delante la música a su imagen. "Como personas puede que no seamos especiales...", dice Goggi (bajista del grupo), "...pero nuestra música sí lo es. La música tiene que ser auténtica, sincera. Tiene que salir de ti, no de la idea que tienes sobre lo que está de moda, o suena bien. Es algo que escuchas dentro de ti, y quieres que la música suene igual porque así describe lo que sientes. Durante los últimos años los músicos no han acostumbrado a ser honestos y sinceros. Ahora las cosas están cambiando a mejor en ese sentido, y creo que eso nos favorece". Son partidarios de utilizar Internet para ofrecer descargas gratuitas de su música y, con estas mimbres, han conseguido el éxito y reconocimiento internacional. Si tienen ocasión, les recomiendo un repaso por el material musical que puedan encontrar en la Red, y los videoclips que presenta YouTube, especialmente "Sæglópur" y "Hoppípolla".



Sigur Rós
Með suð í eyrum við spílum endalaust

Este disco me ha producido una especial emoción al escucharlo. Realmente "bueno", desde un punto de vista musical. Tiene componentes emocionales y afectivos que me han dado que pensar sobre las maravillosas sensaciones que han tenido que experimentar los dos músicos que han podido realizar esta obra. Bebo y Chucho son padre e hijo, cubanos ambos, nonagenario el padre, sexagenario el hijo, que por los avatares políticos de su tierra tuvieron que estar separados mucho más tiempo del que ambos hubieran querido. Como declaró Bebo, "alguna vez pensé que no volveríamos a vernos y ahora tenemos la oportunidad de estar juntos y poder grabar lo que hacíamos en casa". Dos gigantes de la música y el piano reunidos en unas sesiones magistrales, que han tenido que esperar medio siglo para poder realizarse y grabarse. El disco es un diálogo entre dos grandes pianistas. Interpretan dos pianos a la vez en la mayoría de los temas y, cada uno, sale por un canal del estéreo, Bebo por el canal derecho, Chucho por el canal izquierdo; se respira el cómplice entendimiento, las ganas de tocar juntos, el disfrute de la recompensa cobrada, por fin, al castigo de los años de separación e incertidumbre de dos músicos geniales. De aquí surge la emoción añadida, no sólo por la obra maestra premiada con un *Grammy*, por cierto, sino por la plenitud de felicidad y satisfacción que han tenido que sentir al verse musicalmente "juntos para siempre", abrazados como en la portada del disco de forma intemporal, tras tan larga involuntaria separación.



Bebo y Chucho Valdés
Juntos para siempre

discos

José Catalá

música entre palabras

Mendelssohn

Elena Casero



Finalizamos el año y con él una de las conmemoraciones: el bicentenario del nacimiento de Félix Mendelssohn Bartholdy.

Sin embargo, de quien quiero hablar no es de él, sino de su hermana Fanny, compositora, pianista, aunque menos conocida. **Fanny Cäcilie Mendelssohn** nació en Hamburgo. Los Mendelssohn eran una familia acomodada. El padre, Abraham, era un banquero y filántropo berlinés. Fanny recibió la misma educación que su hermano Félix y, desde pequeña, destacó por sus dotes musicales, por lo que su educación musical fue dirigida hacia la composición. En su entorno destacaron grandes personalidades del momento.

Según su madre, Fanny nació "con los dedos para tocar fugas de Bach". La situación económica de la familia permitió que los niños recibieran una sólida cultura general. Tanto Fanny como Félix estudiaban desde las cinco de la mañana hasta las últimas horas de la tarde. Este riguroso horario era una tradición

familiar desde la época del abuelo filósofo.

Sin embargo, a pesar de la educación casi igualitaria entre los hermanos, la sociedad de la época, de clara tendencia paternalista, fue de gran influencia a la hora de la vocación musical porque, mientras que a Félix se le alentó, educó y apoyó en la misma, cosa un tanto rara para un banquero judío, con Fanny no ocurrió lo mismo por el hecho de ser



mujer. Su destino, como el de todas las mujeres de su época, era ser una buena esposa y ama de casa. Se casó con el pintor Wilhelm Hesel.

No obstante, Félix y Fanny, dada la férrea formación familiar, fueron un ejemplo de amor fraternal; incluso ella era mejor pianista que él, y Félix siempre valoró las críticas que su hermana le hacía en todo sentido. Debutó en público con el *Concierto*. En total compuso 466 piezas musicales. Entre sus composiciones podemos encontrar un *Trio con piano*, *Opus 11*, y una gran cantidad de libros con piezas para piano y canciones, cuya autoría fue atribuida a su hermano, ya que fueron originalmente publicadas bajo su nombre en sus *Opus ocho y nueve*. Muchas de sus piezas para piano, al igual que las de Félix, adoptan la forma de "Canción sin palabras". Su canción *Italia* era la preferida de la Reina Victoria, aunque pensara que era una composición de su hermano Félix.

En estos últimos años su música se ha convertido en repertorio habitual en muchos pianistas, gracias a las grabaciones de los sellos *Hyperion* y *CPO*. Una manera de reivindicar su papel como compositora y pianista en la creación musical.

El libro
(De mi libro *Entre gozos y sollozos*)Francisca Ródenas
90 años

El libro es el amigo inseparable del hombre, pues le espera cuando nace.

Y, con cariño, cuando muerto yace, guarda su nombre en letra perdurable. Le da en un sorbo el pozo inagotable de su sabiduría, pues le place ser entre el hombre y la cultura enlace, haciendo así el progreso más viable. Su valiosísima palabra da fe, igual que escritura-propiedad de su más rico bien: el cultural. Con su saber y con su amor será el lazarillo de la humanidad: fiel, sincero, paciente y servicial.



"SI CREES QUE LA UNIÓN
HACE LA FUERZA..."

¡ASÓCIATE!

A.VV. El Vedat - 96 156 40 01

ASOCIACIÓN DE VECINOS EL VEDAT

INDIVIDUALISMO	COLECTIVIDAD
DESORGANIZACIÓN	ORGANIZACIÓN
+ DIVISIÓN	+ UNIÓN
DETERIORO	MEJORAS

A. VV. EL VEDAT HOY:
1.100 FAMILIAS ASOCIADAS

OBJETIVO:

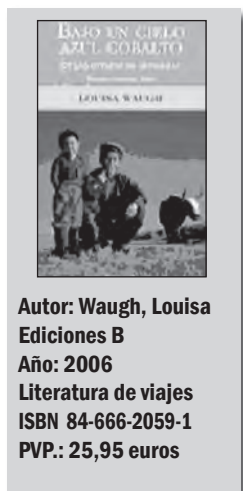
1.200 ASOCIADOS FIN DE 2009

LA MEJORA DE LA CALIDAD DE VIDA EN EL VEDAT ES PARA TODOS: ¡ASÓCIATE!

96 156 40 01 - asociacion@avv-vedat.com - oficinaciudadana@avv-vedat.com

LOGROS ALCANZADOS

2000 - LUCHA ALCANTARILLADO + NACIMIENTO DEL PERIÓDICO
2002 - REFORMA DE LA SEDE SOCIAL
2003 - INAUGURACIÓN DE LA BIBLIOTECA (SEIS ORDENADORES CONECTADOS A INTERNET - 5.000 LIBROS - CORREO ELECTRÓNICO GRATUITO PARA ASOCIADOS)
2005 - LÍNEA 5 'EL VEDAT' DE AUTOBÚS URBANO - INAUGURACIÓN OFICINA CIUDADANA
2006 - 13 ORDENADORES NUEVOS CONECTADOS A INTERNET 10.000 LIBROS
2007 - INAUGURACIÓN DEL NUEVO CONSULTORIO AUXILIAR DE SALUD 'EL VEDAT' - I CERTAMEN LITERARIO Y PUBLICACIÓN DEL PRIMER LIBRO
2008 - II CERTAMEN LITERARIO - CONEXIÓN WI FI PARA ASOCIADOS
2009 - TARJETA GRATUITA LA GRANERA - Vedat TV POR INTERNET



LIBROS RECOMENDADOS

Bajo un cielo azul cobalto

Ana Quintela

Una vez más estas líneas me permiten mostrarles que a través de los libros uno puede llegar a los rincones más dispares del planeta. En esta ocasión el lugar escogido son las impresionantes estepas de Mongolia y la aventurera, la periodista Louisa Waugh, decidida a cambiar por un tiempo su estilo de vida. A finales de 1998,

llega a una pequeña y aislada población de Tsengel. Ha sido contratada por el líder de este pueblo, Abbai, para que trabaje de profesora en la escuela local. La estepa árida, semidesértica, del extremo oeste de Mongolia es una tierra hostil; los alimentos habituales son la leche y la carne de yak, y la supervivencia en los meses de invierno es la mayor preocupación de los pobladores. Waugh se adapta a la austera

vida nómada de Mongolia, integrándose en los quehaceres diarios de una sociedad patriarcal en la que existen diferentes religiones. El trabajo y las pocas pero sinceras expresiones de afecto del medio en que se mueve hacen más tolerable su soledad. Los vínculos que establece con algunas personas constituyen el eje central de este relato conmovedor, reflejo fiel de un mundo dominado por las estaciones.

IV CERTAMEN LITERARIO EL VEDAT, ASOCIACIÓN DE VECINOS

A. VV. El Vedat

Con los objetivos de fomentar la cultura y la educación, incentivar la creatividad literaria, de acercar la literatura al público en general y de conseguir convertir a El Vedat en un lugar de referencia cultural, la Asociación de Vecinos de El Vedat (Torrent-Valencia) promueve el IV Certamen Literario *El Vedat, Asociación de Vecinos*, con las siguientes

BASES

1. Pueden presentarse autores españoles o residentes en España. Existen dos categorías: una infantil (hasta 14 años) y otra general (de 15 años en adelante).
2. Conjuntamente a los premios que se otorgan en estas dos categorías, existirá un único premio especial (Premio *Fabulando*) para autores pertenecientes a la A. VV. El Vedat, que se concederá, a juicio del jurado, al mejor trabajo de 'autor asociado' que no haya obtenido ninguno de los tres primeros premios, tanto en la categoría infantil como en la general. 'Autor asociado' es toda aquella persona asociada a la A. VV. El Vedat, incluidos los familiares beneficiarios de su condición de asociado.
3. El tema de los trabajos es libre, y las obras, escritas en castellano o valenciano, deben ser inéditas y no premiadas.
4. Los trabajos se presentarán escritos en prosa, con una extensión mínima de una página y máxima de tres en la categoría infantil, y una extensión mínima de tres páginas y máxima de cinco en la categoría general. Se presentarán en formato A4, escritas en una sola cara a doble espacio, con letra *Times New Roman* a un cuerpo de



Conjunto de premiados del III Certamen.

- 12 puntos para las dos categorías –aceptándose manuscritos, exclusivamente, para la categoría infantil–, y con márgenes de 2 centímetros en cualquiera de sus dimensiones. Asimismo, se valorará la ilustración en el caso de la categoría infantil.
5. Se harán llegar seis ejemplares impresos de la obra, junto con un CD que contenga la misma en archivo.doc (programa Word), directamente en sobre cerrado o por correo postal, a la A. VV. El Vedat, con domicilio en la Av. San Lorenzo, núm. 148, 46901 – El Vedat (Torrent-Valencia). En el sobre no podrá figurar identificación del remitente. Junto a los ejemplares impresos, se entregará plica cerrada, en cuyo interior se incluirá fotocopia del DNI del autor –o de cualquiera de sus padres, o tutores, en la categoría infantil–, así como una hoja con los siguientes datos: nombre, apellidos, dirección postal, dirección de correo electrónico y teléfonos de contacto. Los autores que opten opcionalmente también al Premio *Fabulando* indicarán en el exterior del sobre su condición de 'autor asociado'.

6. El plazo de entrega comienza el 1 de octubre de 2009. Entrarán en el certamen todos los trabajos que se hayan presentado antes de las 14.30 horas del 28 de febrero de 2010.
7. El fallo del jurado se dará a conocer el último sábado del mes de mayo de 2010, durante el transcurso de un acto literario. A partir de la fecha anterior, la A. VV. El Vedat editará una obra recopilatoria de los relatos premiados y aquéllos que considere de interés para el lector.
8. Se concederán los siguientes premios:

CATEGORÍA INFANTIL

- **1.º premio:** pergamino, atril de madera, lote de libros, material literario y 30 ejemplares de la obra
- **2.º premio:** placa conmemorativa y 20 ejemplares de la obra
- **3.º premio:** diploma conmemorativo y 10 ejemplares de la obra
- **Premio Fabulando:** placa conmemorativa y 20 ejemplares de la obra

CATEGORÍA GENERAL

- **1.º premio:** bajo relieve *Metáfora poética*, del escultor torrentino Vicente Pallardó Camps y 30 ejemplares de la obra
- **2.º premio:** placa conmemorativa y 20 ejemplares de la obra
- **3.º premio:** diploma conmemorativo y 10 ejemplares de la obra
- **Premio Fabulando:** placa conmemorativa y 20 ejemplares de la obra

PREMIO ESPECIAL

- **A la colaboración:** placa conmemorativa y 20 ejemplares de la obra (a entidades que promuevan la participación)
9. Asimismo, todos aquellos autores con textos publicados recibirán dos ejemplares de la obra. El resto de participantes no premiados obtendrán un diploma de participación.
 10. Cualquier premio podrá ser declarado desierto si el jurado lo estima conveniente.
 11. El jurado será elegido por el *Órgano de Representación* de la A. VV. El Vedat.
 12. Las obras premiadas pasarán a formar parte del patrimonio de la A. VV. El Vedat, reservándose ésta el derecho a su publicación y/o exposición, siempre citando las referencias del autor. Los autores no premiados autorizan a la A. VV. El Vedat a poder publicar sus relatos en el periódico de la misma, en el plazo de un mes a partir del fallo del jurado. Finalizado este plazo, las obras no reclamadas para otros usos pasarán a formar parte del patrimonio de la A. VV. El Vedat. En ningún caso la A. VV. El Vedat se hará cargo de la devolución de las obras por correo u otro medio. Los concursantes se responsabilizan totalmente de que no existan derechos de terceros en las obras presentadas, así como de toda reclamación por derechos de imagen.
 13. La participación en esta convocatoria implica la aceptación de sus bases y del fallo del jurado, que será inapelable.

SERVIL S.L.
SERVICIOS DE ALBAÑILERÍA
Y CONSTRUCCIÓN EN GENERAL
C/ Perelló, 116 • Pol. Ind. Masía del Juez
Tel. 96 156 47 95
46900 TORRENT

FARMACIA EL VEDAT
Lda. Beatriz Álvarez Ponce
C/ San Lorenzo, 121 - El Vedat de Torrent - Tel.: 961 572 375

- FÓRMULAS MAGISTRALES
- VETERINARIA
- DERMOFARMACIA
- HOMEOPATÍA
- HERBORISTERÍA

ESPECIALISTA EN:

- DIETÉTICA Y ALIMENTACIÓN
- ORTOPEDIA

Adolescentes y deporte

actividad física y deporte



Dr. Vicent Carratalá
Escuela Deportiva Herca

El estímulo hacia la práctica deportiva se suele generar en la familia, pero el grupo de los iguales influye notablemente, pudiendo reforzar o inhibir la participación deportiva de sus afines. Si los niños y jóvenes no tienen un grupo de iguales de apoyo, su participación deportiva suele reducirse. Este grupo está constituido por gente de la misma generación (amigos, compañeros, conocidos, etc.), cuya agregación se hace posible por referencias culturales, socio/económicas y étnicas adecuadas a la recíproca identificación. Por ello, parece presumible esperar que los adolescentes, que pertenecen a la cultura deportiva, elijan amigos y compañeros que valoren esta actividad y se encuentren inmersos en ella. El adolescente suele escoger como amigos a aquellos que se le parecen.

A esta edad se pasa más tiempo con los iguales compartiendo intimidad y entretenimiento que con otro grupo de personas. El grupo de los iguales va cambiando de forma gradual sus valores e intereses, en función de la maduración de los miembros del mismo. Siendo en la adolescencia el problema de la imagen corpórea, hecha de autopercepción y de autoconocimiento, más intenso que en la infancia a causa de los radicales cambios físicos, y de la tendencia a compararse a sí mismo con los modelos adultos. El adolescente realiza una práctica deportiva motivado por el deseo de construir una estructura corpórea adecuada al modelo adulto, o para mejorarla en el plano de las facultades, o para asegurarse y salir de penosos sentimientos de inadecuación. En base a ello una de las facetas del profesor/entrenador será no sólo ayudarle en esta búsqueda, sino también la de hacerle aceptar la realidad de su imagen corporal, y apoyarle y orientarle cuando presente sentimiento ambivalente de superioridad/inferioridad. Desde esta perspectiva la 'socialización deportiva' es un proceso de modelado en el que los otros significativos, tales como los miembros de la familia y los mejores amigos, constituyen modelos de



influencia social. Siendo los modelos más influyentes aquellos con los que el sujeto se siente próximo y semejante en cuanto edad, intereses y estatus. De este modo, es presumible esperar que los mejores amigos de un adolescente, que son muy parecidos a él en edad, sexo, características personales, etc., actúen como importantes modelos respecto a la motivación y a la participación deportiva. Pudiendo considerarse la actividad física como una actividad para hacer y mantener a los amigos. La actividad física del mejor amigo es el mejor predictor de la participación en actividades físicas del niño.

Estar inmerso en la cultura deportiva, practicar deporte de competición, tiene implicaciones muy hondas en la vida de un adolescente

Estar inmerso en la cultura deportiva, practicar regularmente actividad física y deporte de competición, tiene implicaciones muy hondas en la vida de un adolescente. Practicar un deporte supone realizar un conjunto de acciones cargadas de significado que pertenecen a registros distintos: desarrollar una actividad física regular y

emplear distintas habilidades; perfeccionar dichas habilidades; entrenarse en la competencia para ser capaz de enfrentarse a otros atletas; y, por último, todos los aspectos relativos a la vida asociativa, a la búsqueda y el mantenimiento de interacciones amistosas y a la construcción de una red de relaciones sociales. Optar por asociarse a un club deportivo significa comprometerse en relación con cada una de estas actividades. Para los adolescentes que practican deporte en un club, los factores especialmente motivantes son los aspectos sociales y amistosos del entorno deportivo. Para aquellos jóvenes que tienen asumida la lógica interna del deporte, para aquellos jóvenes que se sientan muy especialmente motivados por la competición, que generan ciertas formas deportivas, la "asociación" es el marco idóneo de interacción. El "asociacionismo" típico de la juventud favorece el brote de sistemas comunes de actitudes y de valores, y acaba por cumplir una importante función social y pedagógica ya que:

a) acostumbra a los jóvenes a asumir responsabilidades en las actividades sociales

b) proporciona al individuo una serie de recursos inmediatos, excitantes o relajantes, que lo distraen de tendencias involutivas (melancolía, monomanía, agresividad, etc.)

c) combate con el éxito las inevitables frustraciones de las aspiraciones individuales y la despersonalización de las relaciones en el macrocosmos urbano.

La participación en la actividad física por parte del adolescente está influida por los efectos combinados de las experiencias con la familia, en la escuela y con los iguales. Siendo, insisto, el predictor más potente de la práctica deportiva, la práctica deportiva del mejor amigo, seguido de la facilidad para hacer amigos. El grupo de iguales y la familia son los agentes de socialización más determinantes para iniciarse en la práctica deportiva. Podemos decir que la familia empieza a declinar su influencia en los adolescentes, y son los iguales los agentes de socialización con más influencia sobre los individuos. Estos resultados parecen apoyar la afirmación de que los iguales cumplen una función de 'modelos de rol' durante la adolescencia.

Lo que nos indica que, si no existe un apoyo positivo por parte de los agentes de socialización, padres, amigos, escuela, técnicos, etc., y si no existen buenas condiciones de equipamiento, es muy difícil que una persona sometida a este tipo de socialización pueda llegar a ser un buen deportista, independientemente de sus habilidades naturales. En cambio, en un contexto socializador que sea favorable, aun siendo personas menos dotadas pueden llegar a conseguir niveles de rendimiento elevados. Dada la importancia de los agentes de socialización en la participación deportiva, podemos decir que uno de los aspectos a considerar a la hora de analizar las causas de la participación deportiva podrían ser, la influencia de los padres, amigos, escuela, etc., y el difícil proceso de transición hacia el mundo de los adultos en el que se encuentran los jóvenes adolescentes, entendiendo que actualmente las instalaciones deportivas y la oferta deportiva, si no son excesivas, si son suficientes. Por lo que a la hora de realizar los planteamientos de cómo ofertar las actividades físico-deportivas, se deberá tener presente las actuales orientaciones, uniendo las diferentes facetas del deporte a las diversas actividades que rodean al mundo y la cultura de los jóvenes adolescentes, a través de programas con planteamientos amplios y flexibles que den cabida al complejo proceso de la adolescencia.

Almacenes profesionales
para la construcción.

BigMat
Aldino

961 555 211 | www.aldino.com
info@aldino.com

Trasladamos nuestra exposición a la calle
Llibers 4 del Polígono Industrial Mas del Jutge.

**Para ofrecerle
más y mejor**

Parking gratuito y servicio de traslado a nuestras
instalaciones si no dispone de vehículo.

Gabi Martínez, economista y socio director de **Martínez Abad Consultores SLP** os traslado los mejores deseos; en nombre de todo mi equipo y profesionales colaboradores

Feliz Navidad

Martínez Abad CONSULTORES

Desde 1985



Y ponemos a vuestra disposición un **NUEVO PROYECTO**: "Especialización en el área económico-fiscal y gestión integral de PYMES", con la garantía de **GRUPO ACE**.

A todos nuestros clientes, **GRACIAS** por vuestra fidelidad durante tantos años, que estos tiempos difíciles que pasarán nos hayan servido para aprender y mejorar en la gestión de nuestras empresas.

www.martinez-abad.es

Martínez Abad Consultores SLP: Escisión de la rama fiscal de Asesoría y Consultoría de Empresas SL (ACE ASESORES).



"Haber pertenecido a este despacho todos estos años ha significado mucho más que un trabajo, un medio que me ha ayudado a crecer tanto profesional como personalmente, gracias al clima de trabajo tan especial que se ha creado, donde prima la profesionalidad y la cercanía entre las personas, gracias a la experiencia de la persona que nos ha guiado en todo momento"

Eva Marco - Responsable P. Jurídicas Martínez Abad Consultores SLP

"Desde la constitución del Auditori como organismo autónomo, hemos ido de la mano de ACE ASESORES, el resultado ha sido óptimo, profesionalidad extrema, cercanía, amabilidad, tengo plena confianza en este equipo perfectamente coordinado por Gabi Martínez"

Trini Castello - Interventora Delegada OAM T'Auditori de Torrent

"Han transcurrido más de 20 años de trabajo desde que nuestra compañía recibe los servicios de Gabi Martínez y su equipo al frente de ACE ASESORES, su profesionalidad y confianza depositada ha sido una garantía y lo seguirá siendo ahora bajo la razón social "MARTINEZ ABAD CONSULTORES"

Santiago Sánchez - Director L'OM IMPREBIS

"Gabi Martínez, posee el poder y capacidad para establecer la unión positiva y optimista dentro de un conjunto de empresas y personas"

Jordi Díaz - Socio Director LEGEAPPOINT

"Mis mejores deseos de continuidad y renovación para Gabi Martínez en su nuevo proyecto bajo la dirección de MARTINEZ ABAD CONSULTORES. Como cliente de ACE ASESORES desde hace años, estoy segura de que mejorará, si cabe, en trato y confianza"

*Ilma. Sra. Isabel Moreno de Viana-Cárdenas
Magistrada Tribunal Superior de Justicia de la CV Sala de lo Social*

Nochevieja 2009/2010

70€ i.v.a. incluido

SELECCIÓN DE IBERICOS

Jamón Ibérico D.O(Salamanca)
Salchichón y chorizo ibérico D.O (Salamanca)
Lomo embuchado D.O(Teruel)
Queso Manchego, Esgarraet
Vol-al-vent de marisco

PRIMER PLATO

Caracola de lenguado tropical
con fondo de marisco

SEGUNDO PLATO

Chuletón noruego
Acompañado de patatas baby
Y nido de verduras

Postre

Gioconda de chocolate poncheada
Bodega

Blanco torrefioria(utiel-requena)
Tinto crianza torrefioria(utiel-requena)
Cava torrefioria(utiel-requena)

Café

Uvas de la suerte

Cotillón

Resopón

BARRA LIBRE

DISCO MÓVIL

RESTAURANTE
GARRIDO



Avda. San Lorenzo, 117 - CP: 46900 - El Vedat de Torrent (Valencia) - Tel. 96 155 10 61

www.restaurantegarrido.com

*Pregunte también por menú infantil

‘Control Integrado’ del *Picudo Rojo*



El primer día se centró básicamente a la teoría de la detección precoz de las palmeras afectadas, su saneamiento mediante la cirugía y los tratamientos químicos y biológicos. Además de la gran importancia de la colocación de trampas con atrayentes para capturar a la mayor cantidad de adultos del Picudo Rojo, y así disminuir la población en gran medida.

Juan M. Martínez *Més que Jardins*

Durante los días 6 y 7 del pasado mes de noviembre se celebró, en el Jardín Botánico de Valencia, un seminario dedicado exclusivamente al control del Picudo Rojo.

Nos reunimos varias empresas dedicadas a la lucha contra esta plaga: suministradores de productos, (tanto químicos como biológicos), podadores, representantes de algún ayuntamiento... Lamentablemente se echó en falta a algún representante de la administración o político que nos pudiera dar alguna razón de la pasividad de las autoridades, o qué planes tienen para el futuro al respecto de esta plaga.

El seminario fue impartido por Michel Ferry y Susana Gómez de la *Estación Phoenix* de Elche, dos expertos en el tema de palmeras, ya que han dedicado a ellas toda su vida profesional (cultivo, reproducción, nuevas variedades y, sobre todo, plagas y enfermedades).

Otro sistema a emplear es la **ENDOTERAPIA**: se trata de unas inyecciones al **estipe (tronco)**, por donde se introduce un insecticida y, junto con la **savia**, asciende hasta el **cogollo de la palmera**, matando a cualquier insecto que este parasitándola.

Este sistema lo acabamos de incorporar en nuestra empresa, pero será en el próximo número de este periódico donde lo describiremos más detalladamente.

El segundo día fue totalmente dedicado a las cirugías o limpiezas mecánicas y la colocación de trampas.

A todo este conjunto de sistemas, tratamientos químicos, biológicos, *endoterapia* y trampeo, junto a las cirugías, es lo que denominamos **Control Integrado**. Servicio que ya ofrecemos en nuestra empresa.

Datos de contacto:
MÉS QUE JARDINS
Juan M. Martínez

Otoño es
el momento!

más de...
500
Centros

no+vello®
fotodepilación con tarifa plana

Nº1 en centros de fotodepilación

30 €
zona
sesión
unisex

Estamos en...

TORRENT

PRUEBA GRATUITA!!!

En no+vello® contamos con los equipos de última generación más rápidos y potentes del mercado, con sistema de refrigeración **Sub Cero Intenso®**. Hacemos que disfrutes de una depilación rápida, duradera e indolora con resultados desde la primera sesión. Garantizado para la mayoría de tipos de piel y color de vello. Nuestro personal cualificado estará encantado de atenderle.

axilas **30€**
pierna completa **30€**
brazo completo **30€**
CADA ZONA **30€**
ingles **30€**

Para su mayor seguridad, los Centros no+vello® disponen en la Central de asesoramiento médico.

Visítanos en nuestro centro:

C/ Pintor Renau 36 - 46900 - TORRENT, VALENCIA
Tel. 961 562 844 - torrent@nomasvello.com



TRATAMIENTO PREVENTIVO Y CURATIVO DEL PICUDO ROJO

**més que
jardins**

disseny i manteniment

juanma martínez ibáñez

Tècnic Agrícola

630 893 717

OFRECEMOS NUESTROS SERVICIOS DE TALA (CORTE) Y RETIRADA
DE PALMERAS SIN IMPORTAR LA DIFICULTAD EN LA QUE SE ENCUENTRE

CAM DIRECTO

OFICINA ONLINE

LA OPCIÓN MÁS CÓMODA
DESDE TU MÓVIL



Accede a través de www.cam.es y selecciona **CAM DIRECTO**.

O escribe en la barra de direcciones del navegador de tu móvil:

<https://seguro.cam.es/movil>

Y sin necesidad de depender de un ordenador, podrás realizar las operaciones más importantes.

→ **LÍNEA DIRECTA CON
CAJA MEDITERRÁNEO**



CAM

Caja Mediterráneo

Plataforma LAY, “Leyes Animales ¡YA!”

Fundación Altarriba

(Amigos de los animales) - www.altarriba.org

ANTECEDENTES

Todos los días se difunden decenas de mensajes de gente animalista, verdaderamente angustiada y desesperada, pidiendo ayuda urgente para alguno de los miles de casos terribles con el que han tenido la “desgracia” de encontrarse.

No se puede salvar a todos...

Con las leyes actuales, casi todas las perreras matan a los animales si nadie se los lleva antes de que cumplan los plazos y, por muchos esfuerzos que se hagan, no se puede salvar a todos, ni siquiera a una pequeña parte. La gente involucrada vive una vida llena de sufrimientos y amarguras, llegando incluso a tener problemas laborales o familiares. Es como intentar vaciar el mar a cubos...

... y no podemos seguir así

Y, mientras tanto, en general las autoridades ignoran el problema, obviando nuestra sensibilidad y tratando a los animales como objetos que simplemente hay que recoger y deshacerse de ellos, con el “detalle” adicional de que esos “objetos” son seres vivos, y hay que matarlos previamente de la forma más cómoda y barata posible. Tenemos también el grandísimo problema de la fauna urbana, gatos y palomas, considerados directamente como plagas por casi todos los ayuntamientos y tratados como tales; se encarga a empresas desratizadoras su captura y exterminio, sin control de trato humanitario, y se criminaliza y multa a las personas compasivas que les dan de comer. Y por mucho que haya personas que se hayan dejado la piel esterilizando y controlando una determinada colonia de gatos, suele bastar además una sola llamada de cualquier vecino intransigente para que el ayuntamiento mande a los laceros con sus jaulas para llevárselos, ante la impotencia y desesperación de quien los cuida.

¿Qué podemos hacer para que esto cambie?

CONSEGUIR YA UNA LEY NACIONAL DE PROTECCIÓN ANIMAL

Una ley que aborde de forma valiente estos y otros problemas. Pero no vale un texto legal que sea una simple “armonización” de las 17 leyes de protección animal autonómicas, porque esta armonización sería por abajo, de forma que la peor de ellas encajara sin tener que cambiar una coma. Lo que queremos es una armonización por arriba, cogiendo las cosas mejores de las más avanzadas (como el sacrificio cero en las perreras de la ley catalana, o la prohibición de la comercialización y tenencia de



mascotas exóticas de la ley andaluza) y que además añadiera cosas que son un clamor, como la prohibición del uso de animales en los circos, o la regulación legal de las colonias controladas de gatos y palomas. También tenemos que presionar para CONSEGUIR QUE SE CAMBIE EL CÓDIGO PENAL, introduciendo un título especial de malos tratos animales y con penas de uno a tres años. Y además está la *Proposición No de Ley* sobre el ‘Proyecto Gran Simio’ (PGS), presentada por IU-ICV y apoyada por el Partido Socialista en el Congreso en la Comisión de Medio Ambiente, que fue aprobada, poniendo unos plazos de ejecución que se han incumplido. Y ahí también tenemos que presionar para exigir su cumplimiento y hagan lo prometido.

LO QUE EXIGIMOS

A) Una ley nacional de protección animal que recoja estos seis puntos básicos:

A1.- Prohibición del sacrificio de animales en las perreras como forma de control poblacional.

• El control de las poblaciones de perros y gatos habrá de hacerse a través de campañas de promoción de las esterili-

zaciones de los animales, que deberán ser financiadas en todo o en parte por las correspondientes administraciones.

• La gestión de las perreras sólo la podrán hacer entidades de protección animal, y las dotaciones económicas deberán de ser las adecuadas a la labor que habrán de hacer, que no es la gestión actual de “recoger y matar”.

• Las ONGs de protección animal deberán poder beneficiarse también del reparto del 0,7% de la casilla de la renta “otros fines sociales”.

A2.- Reconocimiento explícito de los gatos de la calle y las palomas urbanas como animales domésticos protegidos por la ley.

• Esto deberá suponer el derecho a la vida de estos animales en colonias debidamente controladas poblacional y sanitariamente, y esto a través de acuerdos de colaboración de las administraciones locales con las protectoras, que harán de enlace entre los ayuntamientos y las personas cuidadoras de las colonias.

• Prohibición de las capturas y exterminio sistemático de estos animales por parte de empresas contratadas o

por personal de los propios ayuntamientos.

A3.- Prohibición del uso de animales en los circos y en las ferias (carruseles de ponys)

A4.- Prohibición de la venta y tenencia de animales exóticos como mascotas, permitiendo las que existen actualmente puedan ser conservadas por sus propietarios hasta la muerte de las mismas, y que aquellos como loros, cotorras, iguanas etc., que se encuentren en situación de abandono, puedan ser dados en adopción a nuevos dueños a través de protectoras especializadas en exóticos.

A5.- Prohibición de la instalación en todo el territorio nacional de granjas de cría de primates para experimentación o cualesquiera otras finalidades.

A6.- Prohibición de la concesión de licencias de importación de primates procedentes de países que no pertenezcan a la Unión Europea

B) Una modificación del Código Penal introduciendo un título especial de malos tratos animales y con penas de uno a tres años.

C) Ejecución de la *Proposición No de Ley* sobre el ‘Proyecto Gran Simio’ (PGS), presentada por IU-ICV y apoyada por el Partido Socialista en el Congreso en la Comisión de Medio Ambiente, que fue aprobada, y cuyos plazos se han sobrepasado y sigue sin cumplirse.

CÓMO LO HAREMOS: PLATAFORMA LAY

Para trabajar y presionar para conseguirlo, se ha formado la PLATAFORMA “LEYES ANIMALES ¡YA!”, que pretende abrir una vía de diálogo con el Gobierno para hacer las pertinentes propuestas y el continuo seguimiento de la evolución del asunto, presionando cuando se tenga que presionar, pero ofreciendo también colaboración y agradecimiento. La plataforma está constituida inicialmente por: PACMA, LOS VERDES, Fundación Altarriba, CORA, Grupo Animalista de Madrid, Proyecto Gran Simio. Dejando atrás cualquier tipo de protagonismo en este asunto, funcionará sólo como PLATAFORMA “LEYES ANIMALES ¡YA!”, y adquiere el honesto y firme compromiso de conseguir en todo o en parte los objetivos marcados. Para eso, pedimos a todas las asociaciones y refugios que estén de acuerdo con estas propuestas, QUE SE ADHIERAN A LA PLATAFORMA, y que podamos ser su voz, además de la voz de los animales, para que, entre todos lo consigamos. Todas las organizaciones adheridas serán puntualmente informadas de todo lo que se vaya haciendo y los logros, si los hay, serán plenamente suyos.



MES QUE GOSSOS

Peluquería Canina

Venta de animales y accesorios para tu mascota

Horario de Lunes a Viernes: 10:00 a 13:30 – 17:00 a 20:30 h.

Sábados: 10:00 a 14:00 h.

Miércoles tarde: CERRADO

C/ 25 d'Abril, 8 bajo. Tel. 679 854 311. 46900 TORRENT (Valencia)

letra y paradoja

¿Odiar la Navidad?

Beatriz Vera Vinuesa



Cuando pensamos en Navidad se nos enciende el cerebro de lucecitas, se nos llena la sesera de espumillón. Las navidades se pueden clasificar por edad: los niños sonríen esperando sus regalos y llenando hojas con los juguetes que piensan pedir, los universitarios resoplan porque ven los exámenes echándoseles encima después de tocarse la pancha a dos manos el resto del cuatrimestre, y los viejos gruñen pensando en que otro año se les queda atrás y que tienen que sumar otro numerito en el DNI.

Por regla general nadie se da cuenta de que se acerca la terrible fecha hasta que la tele se llena de chorradas: la muñeca *Barbie chancletas mágicas*, el *Action Man misión Mongolia*, construye tu propia *bomba nuclear de Lego*... Las

Navidades son como el principio de curso: se temen desde lejos hasta que llega el anuncio de corticóles. Ahí nos damos cuenta de que son inevitables.

Que si todos los años te toca a ti el haba, que si ya me dirán la dieta milagrosa para quitar los kilos de chocolate que me meteré entre pecho y espalda, que si Raulito se ha quemado los dedos con las bombillas del árbol, que si son las campanadas o los cuartos, que si el sobrino se nos ha atragantado con las uvas, que si ésa es la curva donde se mataron Ramón García y su capa...

Luego está la fiebre tan curiosa que le entra a los crédulos con las buenas acciones. Es gracioso porque siempre puedes ver al más egoísta dejando algo para los más necesitados. ¡Si las Navidades van a servir para que el mundo sea un *pelín* mejor, benditas sean! Que sí, que el consumismo es apabullante y todo es una gran falsedad... pero no nos quitemos la ilusión para una vez que podemos tenerla.

No seamos mustios. Por mucho que nos empeñemos, yo creo que es físicamente imposible odiar la Navidad. Aunque siempre podremos intentarlo.



Días grises

a la sombra de la luna

Ismene Baños



La vida se rige por ciclos. Ondeamos arriba y abajo, frágiles, sin poder hacer nada, dependiendo de las circunstancias ajenas más que de las propias. Tenemos días alegres, y días grises. Incluso en el mismo

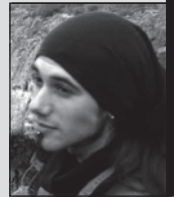
día encontramos zonas de distintos colores, momentos buenos y malos que, de repente, nos hacen verlo todo negro. Dependemos de todo lo que nos rodea más de lo que nos pensamos y, probablemente, más de lo que ninguno querría. Qué bonito sería hacer de la vida lo que uno quisiera, qué sencillo sería todo de repente.

Demasiado fácil, quizá. ¿Perderíamos las ganas de esforzarnos, dejaríamos de valorar la vida? ¿Echaríamos de menos depender de los demás, de sufrir los ciclos positivos y negativos? Es difícil verlo desde el otro lado, demasiado hipotético. Demasiado irreal. Todo el mundo se lo plantea, el dejar de pensar en *lo* demás, el dejar de pensar en *los* demás. Se hacen preguntas de si merece la pena esto o aquello, si realmente nos aporta tanto como nos perjudica, porque más... que nos aporte más, es cuestionable. De momento, nos dejaremos de momentos grises, de minutos tristes, y pensaremos que lo que nos importa, lo que realmente nos aporta en la vida y hace que ésta merezca la pena, que es lo que siempre recordamos son los momentos bonitos. Las experiencias que nos aportan belleza, los recuerdos alegres. Aquello a lo que nos aferramos, a veces desesperadamente, para soportar los ciclos, para disfrutar la vida.

historias cotidianas

Cuento del hombre que no sabía reír

Agustín Linuesa



Decían en el pueblo que jamás un recién nacido lloró tanto como lo hizo don Isidro el día de su nacimiento. Afirmaban los más ancianos -los aficionados a contar esta historia- que aquello marcó terriblemente su vida, y que ya desde tan pequeño sabían

que algo en él sería distinto para siempre.

Don Isidro nunca reía. Ni la más leve sonrisa cruzaba su rostro jamás. De niño, cuentan los lugareños, más de una vez sorprendieron al pequeño intentando sonrisas frente a algún espejo pero, al parecer, sus labios, sus músculos y su rostro no estaban hechos para sonreír y no había manera alguna de conseguirlo.

A menudo, sus convecinos le contaban chistes e historias que a todo el mundo divertían, con la intención de provocarle, al menos, un esbozo de felicidad, pero nadie lo conseguía. De esta manera se creó una curiosa tradición: todos los años, durante las fiestas, don Isidro se sentaba en un sillón en la plaza del pueblo, y con su larga barba se disponía, atentamente,

a visionar todos aquellos espectáculos que la gente del lugar procuraba para él con el difícil propósito de hacerle reír. Tal era la popularidad de don Isidro que, con el paso del tiempo, se había convertido en toda una celebridad, y peregrinaban hasta el pueblo comediantes de todo el país intentando cobrarse la sonrisa más esperada.

Un día, siendo don Isidro ya muy anciano, llegó hasta el pueblo un grupo nómada de feriantes. Una familia gitana que se disponía, como tantos otros, a hacer reír al *Hombre sin Risa* -que era como llamaban a don Isidro los forasteros-. Aquella compañía representó una escena mediocre, muy mal preparada y con muchos errores, que no hizo reír a casi nadie en el pueblo. Fue tal el despropósito que, al finalizar la obra, el padre de familia fue personalmente a pedir disculpas a don Isidro. Muy entristecido, el gitano explicó al anciano que su mujer había dado a luz hacía tan sólo unos días, de manera que no habían tenido tiempo de ensayar lo suficiente la función, y le mostró su pesar con el niño entre los brazos.

A don Isidro, que jamás había tenido hijos, le asaltó cierta ternura al ver al pequeño, y lo cogió en su regazo ante la multitud. El niño, diminuto y escurridizo entre las manos del viejo, se enredó con la blanca barba de don Isidro, y soltó una hermosa carcajada.

Primero fue una leve inclinación de sus labios, después una ligera sonrisa pronunciada, más tarde una sonora risa esperpéntica la que surgió de don Isidro. El gentío, asombrado, observaba al *"Hombre sin Risa"* reír gozosamente por primera vez en su existencia.

Recuerdan los ancianos lo que dijo don Isidro refiriéndose al pequeño: "Ésta es la risa que, de haber sabido reír, me gustaría haber tenido".

Vistas al Mar

Entorno Natural

En el Vedat de Torrent

Piscina

Pista de Tenis...

Padel

48
€/mes
cuota familiar

Se lo
imagina?

Ausias March, 1 - Tels.: (oficina) 96 155 44 00

Club de Tenis Torrent





Participantes
en el Proyecto IntegrART.



El Arte no conoce
barreras e integra
a todas las personas.

Durante la actuación se vivieron momentos muy intensos y emocionantes. Al final todos los participantes recibieron una merecida ovación.



ADISTO celebró con el proyecto *IntegrART* el 'Día Mundial de las Personas con Discapacidad'



Stella Torres
Integrart – Pintura



Diego Arribas
Integrart – Escultura

Redacción

IntegrART es una actividad que **Adisto** (Asociación Discapacitados Torrent) y la **Obra Social CAM** ha llevado a cabo en Torrent, y que tiene por objetivo mejorar la calidad de vida de las personas con discapacidad de esta localidad a través del arte y, a su vez, conseguir que los participantes se relacionen entre sí y con los demás, enseñar nuevas habilidades, tanto artísticas como sociales y desarrollar nuevas formas de ocio.

Este ambicioso proyecto se ha propuesto dar a conocer el arte desde otro enfoque, y ver el mundo desde los ojos de las personas con discapacidad. Ya sea en lienzo, barro o escayola los jóvenes han compartido momentos, conocimientos y experiencias vitales con Stella Torres y Diego Arribas.

La Asociación de Discapacitados de Torrent (ADISTO) celebró el 'Día Mundial de las Personas con Discapacidad' en el Salón de Actos de la CAM, el pasado 29 de noviembre, a lo largo de una mañana repleta de actividades. El acto 'IntegrART' se inició con la representación de la obra "Momentos", a cargo de Patracolá, grupo de teatro de la esta Asociación.

La obra de teatro expresaba tres momentos de la vida (amor, soledad y esperanza), representados en tres actuaciones. A continuación se realizó una charla-conferencia a cargo de Stella Torres y Diego Arribas, pintora y escultor participantes en el programa IntegrART, bajo el título "Arte y Discapacidad".

Tras la conferencia, se inauguró la exposición de pintura realizada por los miembros de ADISTO y por los artistas antes mencionados.

3 DE DICIEMBRE: 'DÍA MUNDIAL DE LAS PERSONAS CON DISCAPACIDAD'

El programa de actos continuó el pasado 3 de diciembre, 'Día mundial de las personas con discapacidad', jornada en la que se volvió a representar la obra "Momentos" para los colegios de Educación Especial de Torrent, *Squema*, *Torrepinos*, *La Unión* y Centros Ocupacionales de Torrent *ATAM* y *Tomás de Osma*. Los participantes visitaron también la exposición de pintura y escultura y se hizo entrega de un detalle a los participantes.

La integración es cosa de todos y el arte también.



SAB®

www.sabiometria.net

TU NUEVA TIENDA DE CALZADO EN TORRENT

OUTLET DI LUPO DURANTE TODO
EL AÑO DENTRO C.C. LAS AMÉRICAS

20% de descuento
en todos los artículos

Di
Lupo

Parking C. C. Las Americas
46900 Torrent. (Valencia)
Telf: 96 156 58 38

Más de
treinta años
a su servicio



Restaurante | Casa Agustin

Gomez Ferrer 17
Torrent / Valencia

Reservas
96 155 55 26



Curso de guitarra.



Curso de pintura.



Juego de 'Canasta' (cartas).



Curso de informática e Internet.



Los asociados durante la presentación del Plan contra Incendios.



Curso de inglés.

Los asociados de la A. VV. El Vedat no paran

A. VV. El Vedat

No paran. Cerca de 350 asociados de nuestra agrupación vecinal se mantienen activos pese a los tiempos que corren en todas las actividades que les proponemos. Esta constancia por realizar cursos y recibir formación educativa y cultural, participar en nuestros proyectos se ha ampliado incluso a otros sectores como

el del ocio y el del arte. Además, nuestra nueva junta Directiva está respondiendo con novedosas iniciativas que también están siendo seguidas por nuestros asociados, lo que sube el alto listón de exigencia que ya teníamos por responder satisfactoriamente a sus demandas. Reivindicaciones sociales y actividades medioambientales, junto con cursos de formación, han conseguido que nuestra Asociación alcance el objetivo previsto

de alcanzar una masa social de 1.200 asociados. Todo un logro al alcance de pocas asociaciones que, como la nuestra, creen a pies juntillas el tópico tan manido de que "la unión hace la fuerza". Y, además, lo demuestran con su participación. Así, a las páginas 12 y 13, y anímense a asociarse a la A. VV. El Vedat, una Asociación libre y plural, como pueden observar en las imágenes que, a continuación, les ofrecemos.

esclavo de mis palabras

Futuro

Carlos E. Bessini

silencio@avv-vedat.com



A lo largo de los siete años y medio que llevo trabajando en la A. VV. El Vedat, como responsable de la gestión cultural y del Periódico El Vedat, nuestra Asociación ha alcanzado muchos de sus objetivos sociales y culturales. El pasado agosto, con la elección de nuestra nueva Junta Directiva, con mandato hasta 2012, se abrió una nueva etapa en nuestra entidad que cierra el ciclo anterior, y que plantea, a nuestros actuales representantes, nuevos retos que deberán responder, dentro de nuestro barrio y en nuestra ciudad, a la transformación social y económica que estamos experimentando en los últimos años. En este sentido, los vigentes directivos quieren abrir nuestras puertas al colectivo asociativo, con el objetivo de ser también su voz desde nuestros medios. Un amigo muy cercano me dio hace poco la enhorabuena. No entendí, al principio, muy bien el porqué. Me dijo que, desde la libertad de expresión que exigen los cobardes que no dan la cara con foto, nombres y apellidos, se me había convertido en casi una estrella mediática de algunos espacios digitales torrentinos. Nada más lejos de mi intención. Me ofreció de nuevo su respaldo, parafraseando lo del refrán quijotesco "ladran, luego cabalgamos". Por eso, mi trabajo está al lado de todos mis compañeros, profesionales y directivos, para colaborar desde mi Asociación, en el presente, en la construcción de estos nuevos cimientos para El Vedat y Torrent. Porque el futuro, el llamado "porvenir", no existe, es una quimera. En cualquier caso, sólo es medible por una visión que valora lo logrado evaluando el pasado, pero desde la perspectiva del ahora, de este mismo instante. Trabajemos.

Restaurante Cafetería
LA CAMBAJADA
COCINA * MEDITERRÁNEA
* VASCO-GALLEGA
C/. Caja de Ahorros, 7 B · 46900 TORRENT
Tels. 96 158 16 09 - 699 891 751 - 672 230 158

!!! LIQUIDACIÓN !!!
POR CAMBIO DE EXPOSICIÓN
Tu Cama Selección
OUTLET
REGÁLATE BIENESTAR Y SALUD
ALMOHADA CERVICAL VISCOELÁSTICA
15€ 9€
COLLARIN CERVICAL VISCOELÁSTICO
SÓLO PRIMERAS MARCAS
Somos distribuidores de: TEMPUR, PILATON, INNERGETIC
QUE LA CRISIS NO TE quite EL SUEÑO
C/Maestro Sanchis Almiñana, nº2 (Esquina Avda. País Valenciano frente calle Azorín) - Tel./Fax - 96 156 46 08 - TORRENT

Bon Dia Comunicació
Sorprenda a sus clientes con una nueva forma de darse a conocer.
www.bondiacomunicacio.com
info@bondiacomunicacio.com
653 203 482 - 961182305
Video Empresas
Web TV Corporativa
Publicidad TDT
Ads en Internet
Video Comunicado
Noticias

NUEVO CALZEDONIA EN TORRENT
CALZEDONIA
Av. País Valenciano nº 8 Teléfono: 96 108 95 33

YAGO CRISTALERÍA
OFERTA INVIERNO
-15 %
Climatit con control solar o bajo emisivo
CRISTALERÍA y CERRAJERÍA
TOLDOS y ESTORES
MAMPARAS DUCHA y BAÑO
PUERTAS VIDRIO ABATIBLES y CORREDERAS
VINILOS, MARCOS, LÁMINAS y CUADROS
C/ El Salvador 23 (Torrent) - Tel. 961550699